

NACIONES UNIDAS

CONSEJO
ECONOMICO
Y SOCIAL



LIMITADO
CLADES/INS/1
24 noviembre de 1971

ORIGINAL: ESPAÑOL

COMISION ECONOMICA PARA AMERICA LATINA
Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social (CLADES)
Serie: Instrumentos.

LISTA COMUN DE DESCRIPTORES DE LA
ORGANIZACION DE COOPERACION Y DESARROLLO
ECONOMICOS (OCDE)
Traducción al español

71-11-3236

Índice

	<u>Página</u>
Introducción.....	5
A. Traducción de la Lista Común de Descriptores, OCDE, 1969	9
B. Traducción de la Lista Común de Descriptores, OCDE, 1971	103

Introducción

1. Presentamos en este trabajo la traducción al español de los términos en inglés de la Lista Común de Descriptores (LCD), publicada por la OCDE en sus versiones de 1969 ^{1/} y de 1971 ^{2/}, con excepción de los descriptores de la sección Documentación. Investigación. Metodología y cuya traducción fue publicada en un documento anterior ^{3/}. Los descriptores aparecen únicamente en orden alfabético español, lo que hace posible su uso inmediato. No hemos hecho ordenación por campos semánticos, ya que la LCD está en revisión y habrá de convertirse en breve en un tesoro con nueva estructura.

Metodología ^{4/}

2. El Centro Latinoamericano de Documentación Económica y Social (CLADES) ha hecho una primera traducción de cada término, la que ha sometido al Servicio de Editorial y de Idiomas de la Comisión Económica para América Latina (CEPAL) para su examen y discusión. Posteriormente se han consultado los términos relativos a las distintas especialidades con funcionarios de la CEPAL y del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social (ILPES), especialistas en sus respectivos campos, por lo que ha de considerarse que esta versión ha sido una labor cooperativa aunque, desde luego, el CLADES ha conservado la decisión final y por ello recaba la responsabilidad por los errores que hayan podido cometerse. La traducción de los términos de agricultura ha estado a cargo del Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola del Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas, IICA/CIDIA, que ha contribuido generosamente a esta labor. En algunos casos la traducción de algún término hecha por el CLADES no coincide con la propuesta por el IICA/CIDIA. Por ejemplo, "management", en su acepción de administración concreta, se traduce en general por "ordenación", en tanto que IICA/CIDIA prefiere "manejo". En el texto se señalan otros casos.

^{1/} OCDE, Aligned List of Descriptors for Economic and Social Development, OECD, 5 vols., París, 1969.

^{2/} La traducción de la versión de 1971 se ha hecho sobre el listado de computadora entregado por el señor Jean Viet en el curso de la Reunión sobre Técnicas Modernas de Documentación, celebrada en Santiago del 27 al 30 de septiembre de 1971, bajo los auspicios del CLADES.

^{3/} Términos económicos y sociales de la Lista Común de Descriptores de la OCDE y su traducción al español (CLADES/WG.1/L.3).

^{4/} Uso de descriptores y tesauros (CLADES/WG.1/L.2), págs. 15 a 38.

3. Ofrecemos ahora el trabajo a la crítica de los técnicos, ya que creemos que una traducción de este tipo debe ser obra común del mundo de habla castellana. Para esta labor necesitaremos una activa cooperación de los especialistas en los distintos campos semánticos, a los que rogamos nos envíen tanto sus propuestas de sustituciones de descriptores como las variantes locales de los términos incluidos en la lista, las que habrán de ser incorporadas al futuro tesoro.

4. El presente trabajo se compone de dos partes: A. Traducción de los términos que figuran en la edición de 1969 de la LCD, y B. Traducción de los nuevos términos que figuran en la edición de 1971.

Problemas hallados en la traducción

5. En otro lugar 5/ se describen los problemas generales que ha planteado la traducción de la LCD, por lo que nos limitaremos aquí a hacer algunas observaciones complementarias, que subrayan la dificultad de establecer una lista común de descriptores multilingües y la necesidad de llevar a cabo investigaciones sistemáticas en este campo.

Reducción del número de descriptores

6. Son relativamente frecuentes los casos en que dos - y aún tres - descriptores distintos en inglés se han traducido por uno en español, por entenderse que la diferenciación conceptual no era suficiente - al menos en castellano - para justificar el doble término. Damos algunos ejemplos de este proceso de reducción a sinónimos:

Alimentación	= Feeding, Alimentation
Alimento	= Feed, Food
Apilamiento	= Piling, Stocking
Arte popular	= Folk art, Folklore
Artista	= Artist, Performer
Bosque artificial	= Artificial forest, Manmade forest, Plantation forest
Comerciante	= Dealer, Merchant
Dietista	= Dietician, Nutritionist
Híbrido	= Crossbreed, Hybrid
Historia del arte	= Art history, History of art
Industria de la construcción	= Construction industry, Building industry
Lactación	= Nursing, Lactation, etc.

7. Los sustantivos que designan idiomas y los adjetivos de nacional se representan por la misma palabra: "español", "inglés", "francés", por ser éste el uso corriente.

5/ Términos económicos..., op. cit., págs. 1 a 11.

8. Ciertos descriptores han sido traducidos de una sola manera aunque aparecen de dos en la Lista Común. Por ejemplo, "demand and supply" y "supply and demand" se han traducido en ambos casos por "oferta y demanda". Se estima que el término "demanda y oferta" debería ser objeto de referencia a su inverso, que es el de uso más frecuente.

Otras observaciones

9. En algunas ocasiones hemos traducido la misma palabra inglesa por el singular o por el plural, de acuerdo con criterios semánticos. Por ejemplo, usamos "motor eléctrico", por considerar este término un concepto general y "motores Diesel" por estimar que en este caso se trata de objetos concretos. Igual sucede con las palabras "producto" y "productos". Cuando el término representa un concepto general se usa el singular, como "producto bruto" o "producto nacional" en tanto que, cuando se trata de objetos concretos, se usa el plural, como en "productos manufacturados".

10. Se estima que en algunos casos los términos en inglés son de significación dudosa y de uso poco común. Por ejemplo, el término "penal execution" no figura en el Black's Law Dictionary, 4a. ed. de 1951, ni en el diccionario Webster. Este término puede significar tanto "ejecución de la pena" como "pena capital", pero no creemos que corresponda al francés "sanction penale", ya que la ejecución de la pena es algo distinto de la sanción, esto es, de la formulación o imposición de la pena.

11. Ciertos términos ofrecen dificultades especiales, por ejemplo, "camel" puede significar tanto "Arabian camel", esto es, el dromedario, que sólo tiene una joroba, como "Bactrian camel", o sea el camello de dos jorobas. "Fireman" significa tanto "bombero como fogonero", en cuyo caso fué necesario recurrir a la traducción francesa de la LCD, "chauffeur". Pero el término "furnaceman" - "conducteur de four" - también significa "fogonero". Habría cabido traducir "fireman" como "ayudante de maquinista", en cuyo caso no coincidía con el francés "chauffeur" que, además, puede significar "conductor de automóvil". El término "exchange", que hemos traducido por "intercambio" en función de su situación en campo semántico y de su traducción francesa, puede significar "cambio", "bolsa" o "divisas". Podrían ponerse otros muchos ejemplos pero baste con estos para señalar algunas de las dificultades mayores con que hemos tropezado.

Lista de descriptores de la CEPAL

12. Consideramos que esta traducción, así como sus revisiones ulteriores, no es sino el comienzo de una tarea mucho más amplia, que consiste en elaborar una lista de descriptores de la CEPAL y de los organismos relacionados con el desarrollo económico y social de América Latina, que sirva posteriormente de base para la confección de un tesoro latinoamericano de términos económicos y sociales.

13. La relación prevista entre el futuro macrotesauro de la OCDE y las listas de descriptores económicosociales de la CEPAL será lo más estrecha posible, aunque la estructura de ambos no habrá de coincidir forzosamente, dados el distinto uso y las distintas circunstancias de ambos instrumentos.

14. La presente lista está siendo ya utilizada y puesta a prueba en el análisis de documentos de la CEPAL. A ella se van añadiendo los nuevos términos que exigen el análisis y las técnicas de recuperación de información en la esfera economicosocial.

A. TRADUCCION DE LA LISTA COMUN DE DESCRIPTORES,

OCDE, 1969

ESPAÑOL - INGLES

Abaca	Abaca
Abandono de los estudios	Dropout
Abastecedor	Commercial supplier
Abastecimiento de agua	Water supply
Abastecimiento de combustibles	Fuel supply
Abastecimiento de energía	Power supply
Abastecimiento de madera	Wood supply
Abeto	Fir
Abogado	Lawyer
Abonamiento	Manuring
Abono	Manure
Abono artificial	Artificial manure
Abono orgánico	Organic manure
Abono orgánico	Manure
Abono químico	Chemical manure
Abono sintético	Synthetic manure
Abono verde	Green manure
Aborígen	Native
Aborto	Abortion
Absentismo	Absenteeism
Absorción	Absorption
Abundancia	Abundance
Aburrimiento	Boredom
Academia	Academy
Acaro	Mite
Acarreo	Hauling
Accesibilidad del bosque	Forest accessibility
Accidente del trabajo	Occupational accident
Acción	Share
Acción gubernamental	Government action
Acción humana	Human action
Aceite comestible	Edible oil
Aceite de oliva	Olive oil
Aceite de pescado	Fish oil
Aceite duro	Hard oil
Aceite esencial	Essential oil
Aceite líquido	Soft oil
Aceite mineral	Mineral oil
Aceite no comestible	Non edible oil
Aceite vegetal	Vegetable oil
Aceite y grasa	Oil and fat
Aceituna	Olive

Acelerador	Accelerator
Acero	Steel
Acido ascórbico	Ascorbic acid
Acido benzoico	Benzoic acid
Acido fólico	Folic acid
Acido graso	Fatty acid
Acido nicotínico	Nicotinic acid
Acido orgánico	Organic acid
Acido sulfúrico	Sulphurus acid
Aclimatación	Acclimatization
Acodo	Layering
Actitud de la dirección	Management attitude
Actitud racial	Racial attitude
Actitudes de los empleados	Employees attitude
Actividad bancaria	Banking
Actividad cíclica	Cyclic activity
Actividad económica	Economic activity
Actor	Actor
Actuación cívica	Civic action
Actuación en grupo	Group action
Acueducto	Aqueduct
Acuerdo arancelario	Tariff agreement
Acuerdo económico	Economic agreement
Acuerdo monetario	Monetary agreement
Aculturación	Acculturation
Acumulación de capital	Accumulation of capital
Acústica	Acoustics
Adaptabilidad	Adaptability
Adaptación de las plantas	Plant adaptation
Adaptación de los trabajadores	Workers adaptation
Adaptación social	Social adjustment
Adaptación tropical	Tropical fitness
Adhesivo	Adhesive
Aditivo alimentario	Food additive
Aditivo para alimentos	Feed additive
Administración	Management
Administración agrícola	Agricultural administration
Administración alimentaria	Food management
Administración científica	Scientific management
Administración de concentrados	Feeding concentrate
Administración de empresas	Business management
Administración de ferrocarriles	Railway management
Administración de industrias	Industrial management
Administración de justicia	Administration of justice
Administración de la economía	Economic administration
Administración del hogar	Home management
Administración del personal	Personnel management
Administración del trabajo	Labour administration

Administración de los recursos	Resource management
Administración financiera	Financial administration
Administración forestal	Forestry administration
Administración pesquera	Fishery administration
Administración pesquera	Fishery management
Administración presupuestaria	Budget administration
Administración pública	Public administration
Administración rural	Farm management
Administración social	Social administration
Administrador	Administrator
Adolescente	Adolescent
Adopción de legislación extranjera	Foreign law reception
Adormidera	Poppy
Adulteración de los alimentos	Food adulteration
Adulto	Adult
Aerología	Atmosphere measurement
Aeronave	Aircraft
Aeropuerto	Airport
Afido	Aphid
Aflatoxina	Aflatoxin
Africano	African
Africano blanco	White african
Aglomerado	Blockboard
Agregado	Aggregate
Agresión	Aggression
Agricultor	Farmer
Agricultura	Agriculture
Agricultura comercial	Commercial farming
Agricultura de regadío	Irrigation farming
Agricultura de subsistencia	Subsistence farming
Agricultura en gran escala	Large scale farming
Agricultura industrial	Industrial farming
Agricultura intensiva	Intensive farming
Agrimensor	Surveyor
Agroclimatología	Agroclimatology
Agroecología	Agroecology
Agronomía	Agronomy
Agrónomo	Agronomist
Agrosilvicultura	Agrisilviculture
Agrostología	Agrostology
Agua	Water
Agua de mar	Sea water
Agua dulce	Freshwater
Agua potable	Drinking water
Agua salina	Saline water
Agua salobre	Brackish water
Agua subterránea	Groundwater
Agua superficial	Surface water
Aguacate	Avocado
Aguas costeras	Coastal water

Aguas interiores	Inland water
Aguas residuales	Sewage
Ahorro	Saving
Ahumado	Smoking
Aislamiento	Insulation
Ajustador	Fitter assembler
Alamo	Poplar
Albañil	Bricklayer
Albaricoque	Apricot
Albúmina	Albumin
Albura	Sapwood
Alcachofa	Artichoke
Alcohol	Alcohol
Alcoholismo	Alcoholism
Aldea	Village
Aldehído	Aldehyde
Aleación a base de cobre	Copper base alloy
Alemán	German
Alemán	German language
Alfabetización	Alphabetisation
Alfalfa	Alfalfa
Alfarero	Potter
Alfombra	Carpet
Alforfón	Buckwheat
Alga marina	Seaweed
Algodón	Cotton
Alianza	Alliance
Alienación	Alienation
Alimentación	Feeding
Alimentación	Alimentation
Alimentación animal	Animal feeding
Alimentación artificial	Artificial feeding
Alimentación básica	Staple diet
Alimentación colectiva	Group feeding
Alimentación complementaria	Supplementary feeding
Alimentación de grupos	Catering
Alimentación escolar	School feeding
Alimentación especial	Special diet
Alimentación natural	Natural feeding
Alimento	Feed
Alimento	Food
Alimento básico	Staple food
Alimento cocido	Cooked food
Alimento cocido al horno	Baked food
Alimento compuesto	Compound food
Alimento compuesto	Compound feed
Alimento concentrado	Condensed food
Alimento congelado	Frozen food
Alimento de origen animal	Animal food
Alimento deshidratado	Dehydrated food
Alimento elaborado	Processed food

Alimento elaborado mecánicamente	Mechanically processed food
Alimento esterilizado	Sterilized food
Alimento fermentado	Fermented food
Alimento fresco	Fresh food
Alimento vegetal	Plant food
Alimento irradiado	Irradiated food
Alimento medicinado	Medicated feed
Alimento nutritivo	Nutrient
Alimento para ganado	Feedstuff
Alimento pasteurizado	Pasteurized food
Alimento perecedero	Perishable food
Alimento protector	Protective food
Alimento refrigerado	Chilled food
Alimento rico en proteínas	Protein rich food
Alimento salado	Salted food
Alimento secado por aire	Air dried food
Alimento secado por congelación	Freeze dried food
Alimento seco	Dried food
Alimentos para niños	Infant food
Alimentos suntuarios	Luxury food
Aliviadero	Spillway
Almacén	Storehouse
Almacén de madera	Timberyard
Almacenamiento	Storage
Almacenamiento de agua	Water storage
Almacenamiento de alimentos	Food storage
Almacenamiento de granos	Grain storage
Almacenamiento de la madera	Timber storage
Almacenamiento de peces	Fish stocking
Almendra	Almond
Almidón	Starch
Alquiler	Rent
Alquiler de la tierra	Land rent
Alta mar	Distant water
Altiplanicie	Plateau
Alto horno	Furnace
Altura	Altitude
Altura	Height
Aluminio	Aluminium
Aminoácido	Amino acid
Amortización	Amortization
Amortización del capital	Capital amortization
Analfabetismo	Illiteracy
Análisis bromatológico	Food analysis
Análisis de actividad	Activity analysis
Análisis de costos	Cost analysis
Análisis del agua	Water analysis
Análisis del suelo	Soil analysis
Análisis económico	Economic analysis
Análisis químico	Chemical analysis
Análisis transcultural	Crosscultural analysis

Anamnesis	Anamnesis
Anaplasmosis	Anaplasmosis
Anarquía	Anarchy
Anatomía	Anatomy
Anatomía de la madera	Wood anatomy
Andosol	Andosol
Anemia infecciosa	Infectious anemia
Anestesia	Anaesthesia
Aneurina	Aneurin
Anfibio	Amphibian
Anillamiento	Girdling
Animal	Animal
Animal acuático	Aquatic animal
Animal de caza	Game animal
Animal de laboratorio	Laboratory animal
Animal de piel	Fur animal
Animal de presa *	Predatory animal
Animal de trabajo	Working animal
Animal doméstico	Domesticated animal
Animal nocivo	Noxious animal
Animal preñado	Pregnant animal
Animal sagrado	Holy animal
Animal vivo	Live animal
Animismo	Animism
Anormal	Abnormal
Antibiótico	Antibiotic
Anticolonialismo	Anticolonialism
Anticuerpo	Antibody
Antimonio	Antimony
Antioxidante	Antioxidant
Antisemitismo	Antisemitism
Antropología	Anthropology
Antropología cultural	Cultural anthropology
Antropología social	Social anthropology
Antropólogo	Anthropologist
Anzuelo y sedal	Hook and line
Año	Year
Año agrícola	Crop year
Aparato de control numérico	Numerical control device
Aparato de radio	Radio set
Aparato de televisión	Television set
Aparato detector	Detection equipment
Aparato locomotor	Muscular and skeletal system
Aparato respiratorio	Respiratory system
Aparato sensorial	Sensory system
Aparato urogenital	Urogenital system
Aparcería	Share cropping
Aparcero	Sharecropper
Apartheid	Apartheid

* IICA/CIDIA = Animal predator

Apertura de crédito	Credit creating
Apetito	Appetite
Apice	Tip
Apicultura	Apiculture
Apilamiento	Piling
Apilamiento	Stacking
Apio	Celery
Aplicación de plaguicida	Pesticide application
Aplicación de la ley	Law enforcement
Aplicación del reglamento	Regulation enforcement
Aporte de capitales	Contribution of capital
Aprendiz	Apprentice
Aprendizaje	Apprenticeship
Aprovechamiento de árboles por desmoche	Lopping system
Aptitud	Aptitude
Arabe	Arab
Arabe	Arabic
Aradura	Plowing
Arancel	Tariff
Araucaria	Araucaria
Arbitraje	Arbitration
Arbol de navidad	Christmas tree
Arbol de sombra	Shade tree
Arbol frutal	Fruit tree
Arbol ornamental	Ornamental tree
Arboricultura	Arboriculture
Arbusto	Shrub
Area cultivada	Cultivated area
Area de pastoreo	Grazing area
Area de pesca	Fishing ground
Area de tierra	Land area
Area forestal	Forest area
Arena	Sand
Arenosol	Arenosol
Arenque	Herring
Argentino	Argentinian
Ario	Arian
Armamento	Armament
Armas	Weapon
Armas atómicas	Atomic weapon
Armas nucleares	Nuclear weapon
Arqueología	Archeology
Arquitecto	Architect
Arquitectura	Architecture
Arquitectura naval	Naval architecture
Arrastre	Winching
Arrastre de la madera	Skidding
Arrastre por la popa	Stern trawling
Arrecife coralino	Coral reef
Arreglo de un conflicto	Dispute settlement

Arrendamiento	Tenant farming
Arrendatario	Tenant
Arroz	Rice
Arrozal	Rice field
Arte	Art
Arte bélico	Art of war
Arte de vender	Salesmanship
Arte popular	Folk art
Arte popular	Folklore
Arte primitivo	Primitive art
Artes de pesca	Gear equipment
Artes decorativas	Ornament arts
Artes plásticas	Plastic art
Artesanado rural	Village handicraft
Artesanía	Handicraft
Artesano	Craftsman
Artículo de madera	Wood product
Artículos de cuero	Leather goods
Artista	Artist
Artista	Performer
Arveja	Pea
Asbesto	Asbestos
Ascenso	Promotion
Ascetismo	Ascetism
Aserradero	Sawmill
Aserrado	Sawing
Asesinato	Murder
Asiático	Asian
Asignación de recursos	Resource allocation
Asimilación	Assimilation
Asimilación de la planta	Plant assimilation
Asistencia a la juventud	Youth care
Asistencia agrícola	Agricultural assistance
Asistencia económica	Economic assistance
Asistencia en educación	Educational assistance
Asistencia en formación profesional	Training assistance
Asistencia presupuestaria	Budget assistance
Asistencia social	Social assistance
Asistencia técnica	Technical assistance
Asno	Donkey
Asociación	Association
Asociación de agricultores	Farmers association
Asociación de empleados	Employee association
Asociación de plantas	Plant association
Asociación económica	Economic association
Asociación patronal	Employers association
Asociación rural	Rural association
Aspecto administrativo	Administrative aspect
Aspecto económico	Economic aspect
Aspecto educacional	Educational aspect

Aspecto financiero	Financial aspect
Aspecto jurídico	Legal aspect
Aspecto político	Political aspect
Aspecto psicológico	Psychological aspect
Aspecto sociológico	Sociological aspect
Aspecto técnico	Technical aspect
Aspecto tecnológico	Engineering aspect
Astronomía	Astronomy
Asuntos escolares	School affairs
Asuntos internacionales	International affair
Astrología	Astrology
Atagüfa	Cofferdam
Ateísmo	Atheism
Atesoramiento	Hoarding
Atracción de peces	Fish attraction
Atractante	Attractant
Atún	Tuna
Atún y especies afines	Tunalike species
Auditoría	Auditing
Auquénidos	Auchenidae
Autarquía	Autarchy
Autobús	Bus
Autocar	Coach
Autofinanciamiento	Self financing
Automación	Automation
Automóvil	Automobile
Autonomía	Autonomy
Autopista	Motorway
Autoridad política	Political authority
Autoridad social	Social authority
Ave	Bird
Ave de caza	Game bird
Ave de corral	Poultry
Avena	Oat
Avenamiento	Drainage
Avenamiento en topera	Mole drain
Avenamiento subterráneo	Subsurface drainage
Avenamiento tubular	Pipe drain
Avispa de la madera	Wood wasp
Ayuda a las víctimas de catástrofes	Disaster aid
Ayuda administrativa	Administrative assistance
Ayuda al desarrollo	Development aid
Ayuda al extranjero	Foreign aid
Ayuda alimentaria	Food aid
Ayuda audiovisual	Audio visual aid
Ayuda bilateral	Bilateral aid
Ayuda comercial	Trade aid
Ayuda de organizaciones religiosas	Aid by religious bodies

Ayuda económica	Economic aid
Ayuda en especies	Delivery in kind
Ayuda estatal	State aid
Ayuda financiera	Capital aid
Ayuda limitada	Limit acceptance
Ayuda médica	Health aid
Ayuda militar	Military aid
Ayuda multilateral	Multilateral aid
Ayuda municipal	Municipal aid
Ayuda pedagógica	Teaching aid
Ayuda privada	Private aid
Azúcar	Sugar
Azúcar bruto	Raw sugar
Azúcar de remolacha	Beet sugar
Azúcar de savia	Sap sugar
Azúcar y jarabe	Sugar and syrup
Azufre	Sulphur
Azulejo	Tile

"B"

Babesiosis	Babesiosis
Babesiosis	Tristeza
Bacalao	Cod
Bacteria	Bacteria
Bacteriófago	Bacteriophage
Bacteriología	Bacteriology
Balanza comercial	Balance of trade
Balanza de pagos	Balance of payments
Balance hídrico	Water balance
Balcón	Gallery
Baldosa vidriada	Glazed tile
Balneología	Balneology
Balsa	Balsa
Bambú	Bamboo
Banana	Banana
Banco	Bank
Banco agrícola	Agricultural bank
Banco de desarrollo	Development bank
Banco de emisión	Bank of issue
Barbechera	Following
Barbecho	Fallow
Barbecho forestal	Forest fallow
Barcaza	Barge
Barco pesquero con motor	Powered fishing craft
Barco pesquero sin motor	Non powered fishing craft
Barrenador	Terrestrial borer
Barrenador de la madera	Wood borer
Barrenador del tallo	Stemborer

Barrenador marino	Marine borer
Barrenillo	Barkbeetle
Bases militares	Military bases
Bauxita	Bauxita
Baya	Berry
Bazofia	Swill
Debida	Beverage
Bebida alcohólica	Alcoholic beverage
Bebida analcohólica	Non alcoholic beverage
Bebida espirituosa	Spirits
Beca	Fellowship
Becario	Trainee
Beduíno	Beduin
Bejuco*	Rattan
* IICA/CIDIA = Rotang	
Belga	Belgian
Bellas artes	Fine arts
Bantú	Bantu
Beneficio	Return
Bengalí	Bengali
Bentós	Benthos
Bereber	Berber
Berenjena	Eggplant
Beriberi	Beriberi
Bibliotecario	Librarian
Bicicleta	Bicycle
Bien de consumo	Consumer good
Bien duradero	Durable good
Bienes de capital	Capital goods
Bienes domésticos	Household goods
Bienestar	Welfare
Bienestar rural	Rural welfare
Bienestar social	Social welfare
Bilateral	Bilateral
Bilharziosis	Bilharziasis
Bilingüismo	Bilingualism
Bioclimatología	Bioclimatology
Biogénesis	Biogenesis
Biología	Biology
Biología del suelo	Soil biology
Biología forestal	Forest biology
Biología pesquera	Fishery biology
Biólogo	Biologist
Bioluminiscencia	Bioluminescence
Biomasa	Biomass
Bioquímica	Biochemistry
Biosíntesis	Biosynthesis
Bodega de barco pesquero	Fish hold
Boicot	Boycott
Bolsa	Stock exchange
Bomba	Pump

Bomba de succión para peces	Fish pump
Bombeo	Pumping
Bombero	Fire fighter
Bos indicus	Bos indicus
Bos taurus	Bos taurus
Bosque	Forest
Bosque artificial	Artificial forest
Bosque artificial	Manmade forest
Bosque artificial	Plantation forest
Bosque comunal	Community forest
Bosque de la iglesia	Church forest
Bosque de pastoreo	Pastured forest
Bosque de protección	Protection forest
Bosque de protección	Protective forest
Bosque de recreación	Amenity forest
Bosque de recreación	Recreational forest
Bosque del estado	State forest
Bosque en finca	Farm forest
Bosque experimental	Experimental forest
Bosque húmedo	Moist forest
Bosque natural	Natural forest
Bosque normal	Normal forest
Bosque permanente	Continuous forest
Bosque pluvial	Rain forest
Bosque seco	Dry forest
Bosque utilizado	Forests in use
Bosque virgen	Virgin forest
Botánica	Botany
Botánica forestal	Forest botany
Botánica sistemática	Systematic botany
Botánico	Botanist
Botulismo	Botulism
Bóvido	Bovidae
Boya	Buoy
Británico	British
Brote	Shoot
Brucelosis	Brucellosis
Brujería	Witchcraft
Brunisem	Brunizem
Budismo	Budhism
Búfalo	Buffalo
Bulbo	Bulb
Bulbo de flor	Flower bulb
Buque arrastrero	Seiner
Buque arrastrero	Trawler
Buque de pesca	Fishing craft
Buque fábrica	Factory ship
Buque mixto	Combination boat
Burquesía	Bourgeoisie
Burocracia	Bureaucracy

"C"

Caballo	Horse
Cable aéreo	Cable way
Cabra	Goat
Cabrero	Kid
Cacao	Cocoa
Cadena alimentaria	Food chain
Café	Coffee
Cajero	Cashier
Cal	Lime
Calcio	Calcium
Calcisol	Calcisol
Calidad de la proteína	Protein quality
Calidad del agua	Water quality
Calificación	Skill
Calificación para el empleo	Job requirement
Calificación profesional	Occupational qualification
Caloría proteínica	Protein calorie
Calorías	Calorie
Cámara de comercio	Chamber of commerce
Camarón	Shrimp
Cambio cultural	Cultural change
Cambio de trabajo	Occupational change
Cambio político	Political change
Cambio social	Social change
Cambio tecnológico	Technological change
Camello	Bactrian camel
Camello	Camel
Camión	Truck
Camote	Sweet potato
Canadiense	Canadian
Canal	Canal
Canal	Carcass
Canal	Channel
Canal abierto	Open channel
Canal de aducción	Flume
Canal de distribución	Distribution canal
Canal de flotación	Log flume
Canalización	Canalisation
Canción	Song
Canción popular	Folk song
Cantero	Quarryman
Cantina	Canteen
Caña	Cane
Caña de azúcar	Sugar cane
Cáñamo	Hemp
Caoba	Mahogany

Capacidad de almacenamiento	Storage capacity
Capacidad de la tierra	Land capability
Capacidad directiva	Leadership
Capacidad física	Physical capacity
Capacitación	Training
Capacitación agrícola	Agricultural training
Capacitación básica	Basic training
Capacitación de empresarios	Management development
Capacitación en arboricultura	Forestry training
Capacitación en el empleo	In plant training
Capacitación en nutrición	Nutrition training
Capacitación en pesquería	Fishery training
Capacitación lingüística	Language training
Capacitación práctica para la ayuda	Aid practical training
Capital	Capital
Capital de giro	Working capital
Capital extranjero	Foreign owned
Capital por trabajador	Capital worker ratio
Capitalismo	Capitalism
Capitalista	Capitalist
Carácter racial	Breed character
Características del producto	Product characteristics
Caramelos y bombones	Sweet and candy
Carbón	Coal
Carbón bituminoso	Bituminous coal
Carbón de madera	Charcoal
Carbunco bacteriano	Anthrax
Carbunco sintomático	Blackleg
Carburante	Motor fuel
Carencia en nutrientes	Nutrient deficiency
Carencia mineral	Mineral deficiency
Carencia vitamínica	Vitamin deficiency
Carga	Cargo
Carga tributaria	Tax burden
Cargador	Carrier
Cargador de muelle	Docker
Cargamento	Loading
Cargo público	Civil service
Carnada	Lure
Carne	Meat
Carne de carnero	Mutton
Carne de cerdo	Pork
Carne de ternera	Veal
Carne de res	Beef
Carne fresca	Fresh meat
Carrera armamentista	Arms race
Carretera	Road
Carretera principal	Highway
Carta de crédito	Credit letter
Cartel	Cartel

Cartero	Postman
Cartón	Paper board
Cartulina	Cardboard
Cáscara	Hull
Casco para trozas	Nosing
Caseína	Casein
Casta	Caste
Castaña	Chestnut
Castigo	Punishment
Castración	Castration
Castrado	Castrate
Casuarina	Casuarina
Catástrofe	Disaster
Catástrofe natural	Natural disaster
Catolicismo	Catholicism
Caucho	Rubber
Caudal	Flow
Caudal de salida	Outflow
Caudal de un curso de agua	Streamflow
Causa de incendios	Fire cause
Caza	Hunting
Caza con trampa	Trapping
Cazador	Hunter
Cebada	Barley
Cebo *	Bait
*IICA/CIDIA = carnada	
Cebolla	Onion
Cedrela	Cedrela
Cedro	Cedar
Ceguera	Blindness
Celulosa	Cellulose
Cementación	Grouting
Cemento	Cement
Ceniza	Ash
Centeno	Rye
Central de maquinaria	Machinery pool
Central eléctrica	Electric power station
Central ergógena	Power plant
Centralización	Centralization
Centro de capacitación	Training centre
Centro de demostración	Demonstration centre
Centro de desarrollo	Development centre
Centro genético	Gene centre
Cera	Wax
Cerdo	Pig
Cereal	Cereal
Cereza	Cherry
Certificación de semillas	Seed certification
Certificado de trabajo	Certificate
Cervecería	Brewery
Cerveza	Beer

Ciclo biológico	Life cycle
Ciclo de producción	Production cycle
Ciclo económico	Business cycle
Ciclo vital	Life history
Ciego	Blind
Ciencia de la nutrición	Nutrition science
Ciencias de la atmósfera	Atmospheric science
Ciencias del suelo	Soil science
Ciencias económicas	Economics
Ciencias económicas y sociales	Economic and social science
Ciencias forestales	Forestry
Ciencias hidrológicas	Aquatic science
Ciencias históricas	Historical science
Ciencias políticas	Political science
Ciencias religiosas	Religious sciences
Ciencias sociales	Sociales science
Ciencias zoológicas	Animal science
Científico	Scientist
Científico político	Political scientist
Cierre	Fencing
Cierre de fábrica	Plant shutdown
Cierre de talleres	Lockout
Cifra de negocios	Turnover
Cigarra	Leaf hopper
Cimentación	Foundation
Ciprés	Cypress
Circulación	Traffic
Circulación monetaria	Monetary circulation
Ciruela	Plum
Cirugía	Surgery
Cirujano	Surgeon
Citogenética	Cytogenetics
Citología	Cytology
Cítrico	Citrus
Ciudad	Town
Ciudad nueva	New town
Ciudadanía	Citizenship
Civilización	Civilization
Clan	Clan
Clareo de un lugar	Site clearing
Clase dirigente	Ruling class
Clase media	Middle class
Clase social	Social class
Clase trabajadora	Working class
Clasificación de bosques por tipo	Forest typology
Clasificación de la madera	Wood grading
Clasificación de los empleos	Job classification

Clasificación de solares	Site classification
Clasificación de suelos	Soil classification
Clasificación de tierras	Land classification
Clasificación étnica	Ethnic classification
Clave	Key
Clavo de olor	Clove
Clero	Clergy
Clima	Climate
Climatología	Climatology
Climatología forestal	Forest climatology
Climatología vegetal	Plant climatology
Climatología zoológica	Animal climatology
Climax	Climax
Clínica móvil	Mobile clinic
Clorofila	Chlorophyll
Clorosis	Chlorosis
Club	Club
Cobalto	Cobalt
Cobertizo para animales	Animal shelter
Cobertizo para maquinaria	Machinery housing
Cobre	Copper
Cociente de inteligencia	Intelligence quotient
Cocina	Kitchen
Cocina	Cooking
Coco	Coconut
Cochinilla	Scale insect
Codex alimentario	Codex alimentarius
Código del trabajo	Labour code
Coexistencia	Coexistence
Cogida	Catch
Cohete	Missile
Col	Cabbage
Cola	Glue
Colección biológica	Biological collection
Colección de plantas	Plant collection
Colección de semillas	Seed collection
Colección viva	Living collection
Colectivismo	Collectivism
Cólera	Cholera
Cólera aviar	Fowl cholera
Colesterol	Cholesterol
Colonia	Colony
Colonialismo	Colonialism
Colonización	Colonization
Colonización	Settlement
Colonización rural	Land settlement
Colorante alimentario	Food color
Colorimetría	Colorimetry
Combustible	Fuel
Combustión	Combustion
Comercialización	Commercialization

Comercialización	Marketing
Comercialización al por mayor	Wholesale marketing
Comercialización al por menor	Retail marketing
Comercialización cooperativa	Cooperative marketing
Comercialización de productos	Agricultural product marketing
Comercialización de productos forestales	Forest product marketing
Comercialización de productos pesqueros	Fishery product marketing
Comerciante	Dealer
Comerciante	Merchant
Comercio	Commerce
Comercio agrícola	Agricultural trade
Comercio anual	Annual trade
Comercio del libro	Book trade
Comercio exterior	Foreign trade
Comercio interior	Domestic commerce
Comercio internacional	Trade
Comercio mayorista	Wholesale trade
Comercio minorista	Retail trade
Comida	Meal
Comisión parlamentaria	Parliamentary committee
Compensación adicional	Fringe benefit
Competencia	Competition
Competencia internacional	International competition
Comportamiento	Behaviour
Comportamiento aberrante	Deviant behaviour
Comportamiento del consumidor	Consumer behaviour
Comportamiento de manchas de peces	Schooling behaviour
Comportamiento electoral	Voting behaviour
Comportamiento escolar	Schooling behaviour
Comportamiento humano	Human behaviour
Comportamiento político	Political behaviour
Comportamiento religioso	Religious behaviour
Comportamiento social	Social behaviour
Comportamiento verbal	Verbal behaviour
Composición de la dieta	Dietary pattern
Composición de las comidas	Meal composition
Composición de los alimentos	Food composition
Composición del rodal	Stand composition
Composición del rodal	Stand constitution
Compra	Purchase
Compraventa de propiedades inmobiliarias	Real estate business
Compuerta de coronamiento	Crest gate
Compuerta hidráulica	Hydraulic gate

Computadora	Computer
Comuna	Commune
Comuna popular	Peoples commune
Comunicación de masas	Mass communication
Comunicación en la industria	Communication in industry
Comunicación en la oficina	Communication in office
Comunicación verbal	Verbal communication
Comunidad	Community
Comunidad de plantas	Plant community
Comunidad política	Political community
Comunidad rural	Rural community
Comunismo	Communism
Comunista	Communist
Concentración de la ayuda	Aid concentration
Concentración económica	Economic concentration
Concentración parcelaria	Land concentration
Concepción religiosa	Religious conception
Concesión petrolera	Oil concession
Conciliación	Conciliation
Condición jurídica	International status
Condición operativa	Operational condition
Condición social	Social status
Condiciones atmosféricas	Atmospheric conditions
Condiciones de admisión	Admission requirement
Condiciones de trabajo	Working conditions
Condiciones de trabajo	Conditions of employment
Condiciones de vida	Living conditions
Condimento	Seasoning
Condimento preparado	Prepared condiment
Conducción de trozas	Log driving
Conductor	Driver
Confederación de Estados	Confederation of states
Conferencia internacional	International conference
Confitería	Confectionery
Conflicto	Conflict
Conflicto de trabajo	Labour dispute
Conflicto internacional	International conflict
Conflicto militar	Military conflict
Conflicto político interno	Internal political conflict
Conflicto racial	Racial conflict
Conflicto social	Social conflict
Conformidad	Conformity
Confucianismo	Confucianism
Congregación	Congregation
Conífera tropical	Tropical conifer
Coníferas	Coniferous species
Conjunto refrigerante	Cooling aggregate
Consecuencia social	Social implication
Consecuencia económica	Economic implication
Consejo de estado	Council of state

Consejos sobre la ayuda	Aid advice
Conserva	Canned food
Conserva alimentaria	Food preserve
Conservación	Preserving
Conservación de especies silvestres *	Wildlife conservation
Conservación de semen	Semen preservation
Conservación del agua	Water conservation
Conservación del pescado	Fish preservation
Conservación del plasma germinal	Germ plasm conservation
Conservación del suelo	Soil conservation
Conservación de la madera	Wood preservation
Conservación de la pesca	Fishery conservation
Conservación de los alimentos	Food preservation
Conservación de los recursos	Resource conservation
Conservación en frigorífico	Cold storage
Conservación química	Chemical preservation
Conservas enlatadas	Canning
Conservatismo	Conservatism
Consolidación de explotaciones	Holding consolidation
Constitución	Constitution
Constitución cromosomática	Chromosome constitution
Construcción	Construction
Construcción de acero	Steel construction
Construcción de buques	Shipbuilding
Construcción de embarcaciones	Boat building
Construcción de ferrocarriles	Railway construction
Construcción de hormigón armado	Reinforced concrete construction
Construcción de madera	Timber construction
Construcción de terrazas	Terracing
Construcción de túneles	Tunnelling
Construcción de una central ergógena	Power station construction
Construcción en superficie y subterránea	Surface and underground building
Construcción industrial	Industrial construction
Construcción mecánica	Machine building
Construcción naval	Naval engineering
Construcción naval	Shipbuilding industry
Construcción residencial	Residential construction
Construcción vial	Road construction
Construcciones rurales	Farm building
Constructor de pozos	Welldriller
Consulta mixta	Joint consultation
Consultor de empresas	Management consultant
Consumidor	Consumer
Consumo	Consumption

* IICA/CIDIA = Conservación de la vida silvestre

Consumo alimentario	Food consumption
Consumo de energía	Power consumption
Consumo interno	Domestic consumption
Consumo por habitante	Consumption per head
Consunción	Starvation
Contabilidad	Accounting
Contabilidad de costos	Cost accounting
Contabilidad nacional	National accounting
Contabilidad pública	Public accounting
Contacto intercultural	Cultural contact
Contador	Accountant
Contaminación atmosférica	Air pollution
Contaminación de alimentos	Food contamination
Contaminación del agua	Water pollution
Contaminación de los ríos	River pollution
Contaminante	Contaminant
Contenedor	Container
Contextura de la madera	Wood texture
Continente	Continent
Continuum urbano rural	Rural urban continuum
Contrabando	Smuggling
Contrachapado	Plywood
Contrafuego	Backfiring
Contraparte	Counterparts
Contratación	Recruitment
Contrato de tenencia	Tenancy agreement
Contrato de trabajo	Labour contract
Control automático	Automatic control
Control biogénico	Biogenic control
Control biológico	Biological control
Control biótico	Biotic control
Control de arbustos	Bush control
Control de calidad	Quality control
Control de cultivos	Cultural control
Control de enfermedades	Disease control
Control de especies silvestres	Wildlife control
Control de insectos	Insect control
Control de inundaciones	Flood control
Control de la contaminación	Pollution control
Control de la corrosión	Corrosion control
Control de la erosión	Erosion control
Control de la evaporación	Evaporation control
Control de la langosta	Desert locust control
Control de la producción	Production control
Control de los precios	Price control
Control de los salarios	Wage control
Control de malezas	Weed control
Control de pájaros	Bird control
Control de roedores	Rodent control
Control del crédito	Credit control
Control físico	Physical control
Control fluvial	River control

Control mecánico	Mechanical control
Control presupuestario	Budget control
Control químico	Chemical control
Control sanitario	Sanitary control
Control silvicultural	Silvicultural control
Control social	Social control
Convención de un partido	Party convention
Convenio colectivo	Collective agreement
Convenio comercial	Trade agreement
Convenio de protección de capitales	Capital protective agreement
Conversión industrial	Industrial conversion
Convertibilidad	Convertibility
Cooperación	Cooperation
Cooperación entre los grupos	Intergroup cooperation
Cooperación internacional	International cooperation
Cooperación rural	Rural cooperation
Cooperativa	Cooperative
Cooperativa de consumo	Consumers cooperative
Cooperativa de crédito	Credit cooperative
Cooperativa de producción	Production cooperative
Cooperativa de ventas	Marketing cooperative
Cooperativa de vivienda	Housing cooperative
Cooperativa industrial	Industrial cooperative
Cooperativa rural	Rural cooperative
Coque	Coke
Corcho	Cork
Cordero	Lamb
Cordillera	Mountain range
Coreano	Korean
Corral	Stall
Corriente	Current
Corriente marina	Ocean current
Corrimiento de tierras	Landslide
Corrosión	Corrosion
Corta	Felling
Corta a tala rasa	Clear felling
Corta a tala rasa por franjas	Clearstrip felling
Corta de regeneración	Femelschlag
Corta de regeneración	Regeneration felling
Corta de regeneración por grupos	Group system
Corta selectiva de entresaca	Selection felling
Cortador	Cutter
Cortafuego	Firebreak
Cortafuego	Fire line
Corte de madera	Timber cutting
Corteza	Bark
Corto plazo	Short term
Cosecha	Harvesting
Cosecha	Reaping

Cosmético	Cosmetics
Costa	Coast
Costo	Cost
Costo comparativo	Comparative cost
Costo de distribución	Distribution cost
Costo de explotación	Operational cost
Costo de la mano de obra	Labour cost
Costo de la vida	Cost of living
Costo de producción	Production cost
Costo de capital	Capital cost
Costo del equipo	Equipment cost
Costo social	Social cost
Costos y beneficios	Cost and return
Costumbres	Customs
Costura	Dressmaking
Crecimiento	Growth
Crecimiento de plantas	Plant growth
Crecimiento económico	Economic growth
Crédito	Credit
Crédito a la construcción	Building credit
Crédito a la exportación	Export credit
Crédito agrícola	Agricultural credit
Crédito al consumidor	Consumer credit
Crédito controlado	Supervised credit
Crédito comercial	Commercial credit
Crédito forestal	Forestry credit
Crédito industrial	Industrial credit
Crédito inicial en divisas	Foreign exchange starting credit
Crédito pesquero	Fishery credit
Crédito público	Public credit
Crédito rural	Rural credit
Creencia religiosa	Religious belief
Crema	Cream
Cretáceo	Cretaceous
Cría	Raising
Cría de ganado	Cattle raising
Cría de mariscos	Shellfish culture
Cría en masa	Mass rearing
Cría selectiva	Selective breeding
Cría sin control	Uncontrolled breeding
Crianza	Rearing
Criminología	Criminology
Criollo	Creole
Cristianismo	Christianity
Cromatografía	Chromatography
Cromo	Chromium
Cronología geológica	Geologic time
Crustáceos y moluscos	Crustacean and mollusk
Cruzamiento	Crossbreeding
Cuadro	Picture

Cuarentena	Quarantine
Cuarentena de entrada	External quarantine
Cuarentena interior	Internal quarantine
Cuarentena posterior a la entrada	Post entry quarantine
Cuarentena vegetal	Plant quarantine
Cuaternario	Quaternary
Cubano	Cuban
Cucurbitáceas	Cucurbit
Cuello de la raíz	Root top
Cuenca de aguas subterráneas	Groundwater basin
Cuenca fluvial	River basin
Cuenca hidrográfica	Watershed
Cuento popular	Folk tale
Cuero	Leather
Cuerpo de paz	Peace corps
Cuerpo de policía	Police
Cuerpos grasos químicos	Chemical oil and fat
Cuero y piel	Hide and skin
Cuidado	Care
Cuidado a los inválidos	Disabled care
Cuidado del árbol	Tree tending
Cuidado del rodal	Stand tending
Cuidado del vivero forestal	Forest nursing
Cultivar	Cultivar
Cultivar frutal	Fruit cultivar
Cultivo alimenticio	Food crop
Cultivo alimenticio de campo	Field food crop
Cultivo azucarero	Sugar crop
Cultivo comercial	Cash crop
Cultivo de algodón	Cotton growing
Cultivo de campo	Field crop
Cultivo de frutas	Fruit crop
Cultivo de frutas	Fruit growing
Cultivo de frutas y hortalizas	Fruit and vegetable crop
Cultivo de hortalizas	Vegetable crop
Cultivo de invernadero	Greenhouse culture
Cultivo de la tierra	Farming
Cultivo de pastizales	Grazing crop
Cultivo de pastizales	Pasture crop
Cultivo de plantas	Plant cultivation
Cultivo de plantas	Plant culture
Cultivo de remolacha azucarera	Sugar beet cultivation
Cultivo de secoano	Dry farming
Cultivo del caucho	Rubber crop
Cultivo de suelo	Soil cultivation
Cultivo en curvas de nivel	Contouring
Cultivo forrajero	Fodder crop
Cultivo hidropónico	Soillness cultivation
Cultivo industrial	Industrial crop

Cultivo intercalado	Intercropping
Cultivo migratorio	Shifting cultivation
Cultivo oleaginoso	Oil crop
Cultivo textil	Fibre crop
Cultivos mixtos	Mixed cropping
Culto	Worship
Cultura	Culture
Cultura moderna	Modern culture
Cultura tradicional	Traditional culture
Curación	Curing
Curdo	Kurde
Curso de capacitación	Training course
Curso de demostración	Demonstration course
Curso de perfeccionamiento	Further training
Curso por correspondencia	Correspondence course
Cursos nocturnos	Evening class
Curtido	Tanning
Curtiente	Tanstuff

"CH"

Chancro	Canker
Chapa de madera	Veneer
Chapista	Plater
Cheque	Cheque
Chernosem	Chernozem
Chileno	Chilean
Chino	Chinese
Chino	Chinese language
Chino de ultramar	Overseas chinese
Chocolate	Chocolate

"D"

Danés	Danish
Danza	Dance
Daño a la planta	Plant injury
Daño al animal	Animal injury
Daño al árbol	Tree injury
Daño al bosque	Forest injury
Daño forestal	Forest damage
Daño por explotación	Logging injury
Daño por pastoreo	Grazing injury
Daños	Damage
Daños causados por el agua	Water damage
Dátil	Date
Datos biológicos	Biological data
Datos económicos nacionales	National economic data

Dauerwald	Dauerwald
Debate en grupo	Group discussion
Decisión administrativa	Administrative decision
Decisión judicial	Judicial decision-making
Declaración de enfermedad	Disease reporting
Decreto	Decree
Deducción impositiva	Tax deduction
Defecto de fabricación	Processing defect
Defecto de la madera	Wood defect
Defecto de secado	Seasoning defect
Defecto natural	Natural defect
Defensa	Defence
Defensa del hogar	Household preservation
Deficiencia calórica	Calorie deficiency
Deficiencia calóricoproteínica	Protein calorie deficiency
Déficit	Deficit
Deflación	Deflation
Defoliación	Defoliation
De las Indias Occidentales	West Indian
Delegado del personal	Shop steward
Delincuencia	Delinquency
Delincuencia juvenil	Juvenile delinquency
Delincuente	Offender
Delito	Crime
Delta	Delta
Demanda	Demand
Demanda de consumo	Consumer demand
Demanda de productos alimentarios	Food demand
Democracia	Democracy
Democracia popular	Peoples democracy
Demografía	Demography
Demógrafo	Demographer
Demoscopia	Demoscopy
Densidad	Density
Densidad de capital	Capital intensive
Densidad de la madera	Wood density
Densidad del suelo	Soil density
Deporte	Sport
Depósito de trozas	Log dump
Depreciación del capital	Capital depreciation
Depresión económica	Economic depression
Depuración de aguas servidas	Sewage treatment
Derecho	Law
Derecho administrativo	Administrative law
Derecho civil	Civil law
Derecho constitucional	Constitutional law
Derecho consuetudinario	Customary law
Derecho de aguas	Water right
Derecho de autor	Copyright

Derecho de caza	Hunting right
Derecho de familia	Family law
Derecho de giro	Drawing right
Derecho de la construcción	Building law
Derecho de pastoreo	Grazing right
Derechos de patente	Royalties
Derecho de patentes	Patent law
Derecho de propiedad	Property right
Derecho de sociedades	Company law
Derecho de uso	Usage right
Derecho eclesiástico	Ecclesiastical law
Derecho electoral	Electoral law
Derecho empresarial	Business law
Derecho fiscal	Fiscal law
Derecho industrial	Industrial law
Derecho inmobiliario	Real estate law
Derecho internacional	International law
Derecho internacional privado	Private international law
Derecho mercantil	Commercial law
Derecho minero	Mining law
Derecho penal	Criminal law
Derecho presupuestario	Budget law
Derecho público	Public law
Derecho regulador de las inversiones	Investment law
Derecho sanitario	Health law
Derecho sucesorio	Succession law
Derechos civiles	Civil rights
Derechos humanos	Human rights
Dermatología	Dermatology
Desalación	Desalination
Desarme	Disarmament
Desarrollo agrícola	Agricultural development
Desarrollo de cuencas hidrográficas	River basin development
Desarrollo de la comunidad	Community development
Desarrollo de las pesquerías	Fishery development
Desarrollo de los recursos hídricos	Water resources development
Desarrollo del niño	Child development
Desarrollo económico	Economic development
Desarrollo forestal	Forestry development
Desarrollo humano	Human development
Desarrollo industrial	Industrial development
Desarrollo lechero	Dairy development
Desarrollo rural	Rural development
Desarrollo urbano	Urban development
Desayuno	Breakfast
Descarga	Water discharge

Descanso	Rest
Descendencia	Descent
Descendencia familiar	Lineage
Descenso	Demotion
Descentralización	Decentralization
Descolonización	Decolonization
Descongelamiento	Deicing
Descortezamiento	Barking
Descortezamiento	Peeling
Descripción del bosque	Forest description
Descripción del cargo	Job description
Descripción del rodal	Stand description
Descuento	Discount
Desechos culinarios	Cooking waste
Desegregación	Desegregation
Desembarque	Landing
Desempleo	Unemployment
Desempleo disfrazado	Disguised unemployment
Desempleo estacional	Seasonal unemployment
Desempleo estructural	Structural unemployment
Desequilibrio económico	Economic disequilibrium
Desgaste de los efectivos	Attrition
Deshidratación	Dehydration
Desierto	Desert
Desinfestación	Disinfesting
Desinfestación	Disinfestation
Deslizador de troncos	Log slide
Deslizador de troncos	Log chute
Desmoche	Lopping
Desmonte de tierras	Land clearing
Denacionalización	Denationalization
Desnutrición	Undernutrition
Despegue	Take off
Desperdicio	Waste
Desperdicio de alimentos	Food waste
Desperdicio del agua	Water waste
Desperdicio de madera	Woodwaste
Desperdicios comestibles	Plate waste
Despido	Dismissal
Despido	Layoff
Despunte	Pollarding system
Desrame	limbing
Destace	Butchering
Destete	Weaning
Destilación de la madera	Wood distillation
Destino	Destination
Destrucción del bosque	Forest destruction
Desyerba	Weeding
Detección de peces	Fish detection
Detección visual de peces	Fish spotting
Deterioro	Spoilage
Deterioro de los alimentos	Food spoilage

Detergente	Cleanser
Determinación de la edad	Age determination
Determinación del salario	Wage determination
Determinación del sexo	Sex determination
Deuda pública	Public debt
Devastación	Devastation
Día	Day
Diagnóstico	Diagnosis
Dialecto	Dialect
Diámetro	Diameter
Dibujante	Draughtsman
Dictadura	Dictatorship
Didáctica	Didactics
Dieta equilibrada	Balanced diet
Dietética	Dietetics
Dietista	Dietician
Dietista	Nutricionist
Diferencias entre salarios	Wage differential
Dificultad	Hardship
Difteria aviar	Avian diphtheria
Difteria aviar	Fowl pox
Digestibilidad	Digestibility
Digestión	Digestion
Dimensión	Dimension
Dinámica de grupos	Group dynamics
Dinámica de la población	Population dynamics
Dinámica social	Social dynamics
Dioses	Gods
Diplomacia	Diplomacy
Dique	Dike
Dique lateral	Levee
Dirección de grupos	Chieftainship
Dirección de la empresa	Entrepreneurship
Dirección de la empresa	Top management
Dirección operativa	Operational management
Dirección política	Political leadership
Directivos medios	Middle management
Director de un proyecto	Project leader
Dirigente rural	Rural leader
Disciplina del trabajo	Labour discipline
Discriminación	Discrimination
Discriminación racial	Racial discrimination
Diseño de equipo	Gear design
Diseño técnico	Engineering design
Disminución	Decrease
Dispensario	Dispensary
Disponibilidad de recursos	Resource availability
Distomatosis	Distomatosis
Distribución	Distribution
Distribución de alimentos	Feed distribution
Distribución de comidas	Provision of meal

Distribución de la riqueza	Distribution of wealth
Distribución del agua	Water distribution
Distribución del ingreso	Income distribution
Distribución de semillas	Seed distribution
Distribución diferencial	Differential distribution
Distribución en altura	Altitude distribution
Distribución geográfica	Geographic distribution
Distribución vertical	Vertical distribution
Distrito	District
Diversificación de cultivos	Crop diversification
Diversión	Entertainment
Dividendos	Dividend
Divisas	Foreign exchange
División de poderes	Division of powers
División internacional del trabajo	International division of labour
Doble tributación	Double taxation
Doctrina económica	Economic doctrine
Doctrina religiosa	Religious doctrine
Documentación sobre la ayuda	Aid documentation
Dominio	Dominion
Dominio público	Public domain
Donación	Grant
Dragado	Dredging
Drávida	Dravidian
Dromedario	Dromedary
Druso	Druse
Dumping	Dumping
Duna	Dune
Durabilidad de la madera	Wood durability
Duración	Duration
Duramen	Heartwood

"E"

Ecología	Ecology
Ecología animal	Animal ecology
Ecología forestal	Forest ecology
Ecología humana	Human ecology
Ecología vegetal	Plant ecology
Econometría	Econometrics
Economía	Economy
Economía agrícola	Agricultural economics
Economía agrícola	Agricultural economy
Economía alimentaria	Food economics
Economía colectiva	Collective economy
Economía colonial	Colonial economy
Economía de la educación	Economics of education

Economía de la empresa	Business economics
Economía de la tierra	Land economics
Economía de mercado	Market economy
Economía del transporte	Transport economics
Economía doméstica	Home economics
Economía energética	Energy economics
Economía extranjera	Foreign economy
Economía familiar	Family economics
Economía financiera	Financial economics
Economía forestal	Forestry economics
Economía industrial	Industrial economics
Economía mixta	Mixed economy
Economía mundial	World economy
Economía nacional	National economy
Economía pesquera	Fishery economics
Economía planificada	Planned economy
Economía privada	Private economy
Economista	Economist
Ecosonda	Echo ranging
Ecosonda	Echo sounding
Ectoparásito	Ectoparasite
Edad	Age
Edad mínima	Minimum age
Edafología	Edaphology
Educación	Education
Educación comparada	Comparative education
Educación de los niños	Child training
Edificios escolares	School building
Educación fundamental	Fundamental education
Educación general	General education
Educación obrera	Workers education
Educación permanente	Continuing education
Educación política	Political education
Eficacia	Efficiency
Ejecución de la pena	Penal execution
Ejército	Army
Elaboración	Processing
Elaboración a bordo	Processing aboard
Elaboración de cereales	Grain processing
Elaboración de la madera	Wood processing
Elaboración del corcho	Cork processing
Elaboración de los alimentos	Food processing
Elaboración de los productos de la pesca	Fishery product processing
Elaboración de productos agrícolas	Agri product processing
Elaboración de productos forestales	Forest product processing
Elaboración mecánica	Mechanical treatment
Elaboración primaria de la madera	Primary wood conversion

Elasticidad	Elasticity
Elección	Election
Elección de especies	Choice of species
Elección de los alimentos	Food selection
Elección de profesión	Occupational choice
Elección de un proyecto	Choice of project
Electrificación	Electrification
Electricidad	Electricity
Electricista	Electrician
Electrochoque	Electric shock
Electrónica	Electronics
Electrotecnia	Electrotechnics
Elefante	Elephant
Elemento del sistema	Systems device
Eliminación sistemática	Stamping out
Elite	Elite
Elite política	Political elite
Emancipación	Emancipation
Embalador	Packer
Embalaje	Packaging
Embalse	Reservoir
Embalse de almacenamiento	Storage reservoir
Embarcación	Boat
Embarcación pesquera	Fishing boat
Embarcadero	Wharf
Embarque	Shipping
Embriología	Embryology
Embrión	Embryo
Emigración	Emigration
Emisora de radio	Radio transmitter
Emisora de televisión	Television transmitter
Empleado	Employee
Empleado de correos	Postal worker
Empleado de oficina	Office worker
Empleador	Employer
Empleo	Employment
Empleo cíclico	Cyclical employment
Empleo de los expertos	Expert placement
Empleo doble	Dual jobholding
Empleo estacional	Seasonal employment
Empresa	Enterprise
Empresa agrícola	Farm enterprise
Empresa comercial	Commercial enterprise
Empresa ferroviaria	Railway operation
Empresa modelo	Model enterprise
Empresa privada	Private enterprise
Empresa pública	Public enterprise
Empresario	Entrepreneur
Empréstito público	Public loan
Emulación	Emulation
Encuadernador	Bookbinder
Endemia	Endemic disease

Endeudamiento	Indebtedness
Endoparásito	Endoparasite
En el exterior	Abroad
Energía	Energy
Energía atómica	Atomic energy
Energía de las mareas	Tide energy
Energía eléctrica	Electrical energy
Energía eólica	Wind power
Energía hidroeléctrica	Hydroelectric power
Energía nuclear	Nuclear power
Energía solar	Solar energy
Enfermedad bacteriana	Bacterial disease
Enfermedad carencial	Deficiency disease
Enfermedad congénita	Breeding disease
Enfermedad de declaración obligatoria	Scheduled disease
Enfermedad de kaincope	Kaincope disease
Enfermedad del animal	Animal disease
Enfermedad del árbol	Tree disease
Enfermedad del ganado	Livestock disease
Enfermedad del pez	Fish disease
Enfermedad de la espiga	Spike disease
Enfermedad de la planta	Plant disease
Enfermedad de Newcastle	Newcastle disease
Enfermedad forestal	Forest disease
Enfermedad infecciosa	Infectious disease
Enfermedad no parasítica de la planta	Non parasitic plant disease
Enfermedad ocupacional	Occupational disease
Enfermedad parasitaria	Parasitic disease
Enfermedad por mala nutrición	Malnutrition disease
Enfermedad post cosecha	Post harvest disease
Enfermedad transmisible	Communicable disease
Enfermedad tropical	Tropical disease
Enfermedad vascular	Vascular disease
Enfermera	Nurse
Engorde	Fattening
Enriquecimiento de los alimentos	Food enrichment
Ensayo biológico	Biological assay
Enseñanza	Teaching
Enseñanza comercial	Commercial education
Enseñanza cooperativa	Cooperative education
Enseñanza de adultos	Adult education
Enseñanza de idiomas	Language teaching
Enseñanza de la seguridad en el trabajo	Safety education
Enseñanza normal	Teacher training
Enseñanza obligatoria	Compulsory education
Enseñanza primaria	Primary education

Enseñanza programada	Programmed instruction
Enseñanza secundaria	Secondary education
Enseñanza superior	Higher education
Enseñanza técnica	Technical education
Ensilaje	Ensilage
Entarimado	Flooring
Entomología	Entomology
Entresaque	Prelogging
Envejecimiento	Aging
Envenenamiento	Poisoning
Enzima	Enzyme
Epidemia	Epidemics
Epidemia	Epidemic disease
Epidemia de parásitos	Pest outbreak
Epidemiología	Epidemiology
Epifita	Epiphyte
Epoca	Times
Epoca de siembra	Seeding date
Equido	Equidae
Equilibrio económico	Economic equilibrium
Equilibrio político	Balance of power
Equinococosis	Echinococcosis
Equipaje	Luggage
Equipo	Equipment
Equipo agrícola	Agricultural equipment
Equipo agrícola	Farm equipment
Equipo contra incendios	Firefighting equipment
Equipo de conservación	Preservation equipment
Equipo de perforación	Drilling equipment
Equipo de pesca	Fishing equipment
Equipo de pesca	Fishing gear
Equipo de transporte	Transport equipment
Equipo elaborador	Processing equipment
Equipo eléctrico	Electrical equipment
Equipo electrónico	Electronic equipment
Equipo hidráulico	Hydraulic equipment
Equipo industrial	Factory equipment
Equipo militar	Military equipment
Equipo minero	Mining equipment
Equipo para aserrar	Sawing equipment
Equipo para explotación forestal	Logging equipment
Equipo para soldar	Welding equipment
Ergonomía	Ergonomics
Erial	Wasteland
Erosión	Erosion
Erosión del suelo	Soil erosion
Erradicación de enfermedades	Disease eradication
Erradicación de insectos	Insect eradication
Escala móvil	Sliding scale
Escalación	Escalation
Escandinavo	Scandinavian
Escarabajo	Beetle
Escarabajo khapra	Khapra beetle

Escarabajo rinoceronte	Rhinoceros beetle
Escasez	Scarcity
Escasez de alimentos	Food shortage
Escasez de mano de obra	Labour shortage
Esclavitud	Slavery
Esclusa	Lock
Escolar	School child
Escritor	Writer
Escritura	Writing
Escuela	School
Escuela de administración de empresas	Business school
Escuela de comercio	Commercial school
Escuelas en el extranjero	School abroad
Escuela especializada	Specialized school
Escuela móvil	Mobile school
Escuela técnica	Technical school
Escuela técnica superior	Technical college
Escultura	Sculpture
Esgurrimiento	Runoff
Esfuerzo propio	Self help
Eslavo	Slav
Esmalte	Enamel
Espacio ultraatmosférico	Outer space
Español	Spanish
Español	Spanish language
Especiación	Speciation
Especialista	Specialist
Especialización de la producción	Production specialization
Espicias	Spice
Especie aborígen	Indigenous species
Especie animal	Animal species
Especie arbórea	Tree species
Especie de crecimineto rápido	Quickgrowing species
Especie exótica	Exotic species
Especie latifoliada	Broadleaved species
Especie silvestre	Wild species
Especie vegetal	Plant species
Especies de peces	Fish species
Especies no seleccionadas	Unselected stock
Especies silvestres *	Wildlife
* IICA/CIDIA = vida silvestre	
Espesor	Thickness
Espinaca	Spinach
Espionaje	Espionage
Esquimal	Eskimo
Estabilidad estructural	Structural stability
Estabilización	Stabilization
Estabilización de los precios	Price stabilization

Establecimiento de universidades gemelas	University twinning
Establecimientos sanitarios	Sanitary unit
Establo	Barn
Establo	Stable
Estaca	Cutting
Estación	Season
Estación de bombeo	Pumping plant
Estación de ferrocarril	Station
Estadístico	Statistician
Estado	State
Estado civil	Marital status
Estado de emergencia	Emergency state
Estado federal	Federal State
Estado mayor	General staff
Estado multinacional	Multinational state
Estado nacional	Nation state
Estancamiento	Stagnation
Estanque de peces	Fish pond
Estaño	Tin
Este	East
Estepa	Steppe
Esterectipo nacional	National stereotype
Esterilización	Sterilization
Esterilización del suelo	Soil sterilization
Estética	Aesthetics
Estiércol	Compost
Estrategia nuclear	Nuclear strategy
Estrategia militar	Military strategy
Estratificación social	Social stratification
Estratigrafía	Stratigraphy
Estructura administrativa	Administrative structure
Estructura agraria	Agrarian structure
Estructura de la madera	Wood structure
Estructura del empleo	Occupational structure
Estructura del rodal	Stand structure
Estructura del salario	Wage structure
Estructura del suelo	Soil structure
Estructura económica	Economic structure
Estructura industrial	Industrial structure
Estructura social	Social structure
Estuario	Estuary
Estudiante	Student
Estudio de tiempos	Time study
Estudio del trabajo	Work study
Estudio independiente	Self study
Estudios	Study
Estudios en el extranjero	Study abroad
Etapa	Stage
Etica	Ethics
Etimología	Etimología

Etiquetaje de los alimentos	Food labelling
Etiología	Etiology
Etnocentrismo	Ethnocentrism
Etnografía	Ethnography
Etnología	Ethnology
Etnopsicología	Ethnopsychology
Eucaliptus	Eucalyptus
Europeo	European
Evaluación	Evaluation
Evaluación de la ayuda	Aid evaluation
Evaluación del cargo	Job evaluation
Evaluación del peligro de incendio	Fire danger rating
Evolución de la planta	Plant evolution
Evaluación económica	Economic appraisal
Evaluación forestal	Forest valuation
Evaporación	Evaporation
Evapotranspiración	Evapotranspiration
Evasión del medio social	Social evasion
Evasión tributaria	Tax evasion
Evolución	Evolution
Evolución del crédito	Credit evolution
Examen	Examination
Examen biológico	Bioassay
Examen médico	Medical examination
Examen químico	Chemical assay
Exantema	Dieback
Excavación	Excavation
Excedente	Surplus
Excedente agrícola	Agricultural surplus
Excreción	Excretion
Exención tributaria	Tax exemption
Exhibición	Display
Existencia	Stock
Existencias reguladoras	Buffer stock
Exodo intelectual	Brain drain
Exodo rural	Rural exodus
Exoparásito	Exoparasite
Experimentación de especies	Species trial
Experta en belleza	Beautician
Experto	Expert
Experto en desarrollo	Development expert
Exploración de plantas	Plant exploration
Exploración pesquera	Fish scouting
Explosión	Explosion
Explosivo	Explosive
Explotabilidad	Exploitability
Explotación agrícola	Farm
Explotación agrícola colectiva	Collective farming
Explotación agrícola colectiva	Group farming

Explotación agrícola combinada	Mixed farming
Explotación agrícola cooperativa	Cooperative farming
Explotación comercial de los bosques	Lumbering
Explotación de animales silvestres	Wild game ranching
Explotación de canteras	Quarrying
Explotación de minerales	Ore mining
Explotación forestal	Forest exploitation
Explotación maderera	Logging
Explotación minera	Mining
Explotación pesquera	Fishery exploitation
Exportación	Export
Exportación de capital	Capital export
Exposición	Exhibition
Expropiación	Expropriation
Extasis	Ecstasy
Extinción de los incendios	Fire suppression
Extracción de carbón bituminoso	Bituminous coal mining
Extracción de sal	Salt extraction
Extracción de testigos	Core drilling
Extracción forestal	Forest removal
Extranjero	Foreigner

"F"

Fábrica	Factory
Fábrica de alimentos	Feed mill
Fábrica de pasta de madera	Pulpmill
Fábrica movida por mareas	Tide driven factory
Fabricación de artículos eléctricos	Electrical industry
Fabricación de abonos	Fertilizer industry
Fabricación de aparatos de precisión	Instrumentation industry
Fabricación de instrumentos ópticos	Optical industry
Fabricación de neumáticos	Tire industry
Fabricación de pasta de madera	Pulping
Fabricación de productos metálicos	Hardware industry
Fabricante de herramientas	Toolmaker
Factor cultural	Cultural factor
Factor de condición	Condition factor
Factor étnico	Ethnic factor

Factor tiempo	Time factor
Faja de protección	Shelterbelt
Familia	Family
Familia ampliada	Extended family
Farmacéutico	Pharmacist
Farmacología	Pharmacology
Fascioliasis	Fascioliasis
Fascismo	Facism
Fatiga	Fatigue
Fauna	Fauna
Fe	Faith
Fecundación	Fertilization
Fecundidad	Fertility
Federalismo	Federalism
Feria comercial	Trade fair
Fermentación	Fermentation
Ferrocarril	Railway
Fertilidad	Fecundity
Fertilidad del suelo	Soil fertility
Fertilización	Fertilizing
Fertilización aérea	Aerial fertilizing
Fertilizante	Fertilizer
Fertilizante artificial	Artificial fertilizer
Fertilizante de aguas residuales	Sewage fertilizer
Fertilizante líquido	Liquid fertilizer
Fertilizante orgánico	Organic fertilizer
Fertilizante químico	Chemical fertilizer
Fertilizante soluble en agua	Water soluble fertilizer
Festival	Festival
Fetichismo	Fetishism
Feudalismo	Feudalism
Fibra blanda	Soft fibre
Fibra de la madera	Wood fibre
Fibra dura	Hard fibre
Fibra no leñosa	Nonwood fibre
Fibra sintética	Synthetic fiber
Fiebre africana del cerdo	African swine fever
Fiebre aftosa	Foot and mouth disease
Fieltro	Felt
Fijación del precio	Pricing
Filología	Philology
Filtración	Seepage
Filtrado del agua	Water filtration
Financiación deficitaria	Deficit financing
Financiamiento	Financing
Financiamiento de la ayuda	Aid financing
Financiamiento de las pesquerías	Fishery financing
Financiamiento forestal	Forestry financing
Finanzas	Finance
Finanzas locales	Local finance

Física	Physics
Física del suelo	Soil physics
Física nuclear	Nuclear physics
Físico	Physicist
Fisiografía	Physiography
Fisiología	Physiology
Fisiología animal	Animal physiology
Fisiología de la nutrición	Nutrition physiology
Fisiología del árbol	Tree physiology
Fisiología humana	Human physiology
Fitofisiología	Plant physiology
Fitogenética	Plant genetics
Fitogenetista	Plant breeder
Fitogeografía	Plant geography
Fitomejoramiento	Plant breeding
Fitomorfología	Plant morphology
Fitopatología	Phytopathology
Fitoplancton	Phytoplankton
Flete	Freight
Flor	Flower
Flora	Flora
Floración	Flowering
Flotación	Floating
Fluctuación de la producción	Production fluctuation
Fluctuación económica	Economic fluctuation
Fluorina	Fluorine
Foco de enfermedad	Disease outbreak
Fogonero	Fireman
Fogonero	Furnaceman
Fomento de la economía	Economic promotion
Fomento de las inversiones	Investment promotion
Fomento nacional	Nation building
Fondo compensatorio de automación	Automation fund
Fondo de jubilación	Pension fund
Fondos de contraparte	Counterpart funds
Fondo para gastos imprevistos	Contingency fund
Fondo submarino	Ocean bottom
Fonología	Phonology
Forma	Form
Forma de la empresa	Form of enterprise
Forma de la superficie terrestre	Earth's surface form
Forma legal	Legal form
Formación de costras orgánicas	Fouling
Formación de la juventud	Youth up-bringing
Formación de los suelos	Soil formation
Formación del capital	Capital formation
Formación del personal	Personnel training

Formación del precio	Price formation
Formación del rodal	Stand formation
Formación en el extranjero	Training abroad
Formación profesional	Vocational training
Formación profesional escalonada	Vocational training by stages
Formalidad para viajar	Travel formality
Fórmula del alimento	Feed formula
Forraje	Fodder
Forraje seco	Dried forage
Forraje verde	Green forage
Fosa séptica	Septic tank
Fosfato	Phosphate
Fósforo	Phosphorus
Fósforos	Match
Fotoperiodicidad	Photoperiodism
Fotosíntesis	Photosynthesis
Fragmentación forestal	Forest fragmentation
Francés	French
Francés	French language
Fréjol	Bean
Frente de liberación	Liberation front
Fresa	Strawberry
Frío	Cold
Frondosas	Hardwood
Frontera	Frontier
Fruta	Fruit
Fruta carnosa	Soft fruit
Fruta cítrica	Citrus fruit
Fruta en conserva	Canned fruit
Fruta fresca	Fresh fruit
Fruta seca	Dried fruit
Fruta tropical	Tropical fruit
Fruta subtropical	Subtropical fruit
Fuego	Fire
Fuente	Spring
Fuente de energía	Energy source
Fuerza aérea	Air force
Fuerzas combatientes	Fighting forces
Fugas del canal	Canal seepage
Fumigación	Fumigation
Función de consumo	Consumption function
Función de producción	Production function
Funcionamiento de equipo	Gear performance
Funcionario	Public servant
Funcionarios de asuntos exteriores	Foreign service
Fundición	Foundry
Fundidor	Smelter
Fungicida	Fungicide
Fusión de empresas	Merger

"G"

Gallina de Guinea	Guinea fowl
Ganadería	Animal husbandry
Ganado	Livestock
Ganado doméstico	Domestic livestock
Ganado vacuno	Cattle
Ganso	Goose
Garage	Garage
Gas	Gas
Gas natural	Natural gas
Gasto nacional	National expenditure
Gastos de armamentos	Armament expenditure
Gastos de consumo	Consumer expenditure
Gastos generales	Overhead cost
Gastos públicos	Public expenditure
Genealogía	Genealogy
Génesis de suelos	Soil genesis
Genética	Genetics
Genética animal	Animal genetics
Genética del árbol	Tree genetics
Genética humana	Human genetics
Gente	People
Geodesia	Geodesy
Geodinámica	Geodynamics
Geofísica	Geophysics
Geografía	Geography
Geografía económica	Economic geography
Geografía física	Physical geography
Geografía humana	Human geography
Geografía política	Political geography
Geógrafo	Geographer
Geología	Geology
Geólogo	Geologist
Geomorfología	Geomorphology
Geopolítica	Geopolitics
Geoquímica	Geochemistry
Gerente	Manager
Germinación	Germination
Germinación de semillas	Seed germination
Gestación	Pregnancy
Ghee	Ghee
Ginecología	Gynaecology
Gitano	Gipsy
Glaciología	Glaciology
Globo	Balloon
Gobierno	Government
Gobierno autoritario	Authoritarian rule

Gobierno central	Central government
Gobierno de un estado	State government
Gobierno local	Local government
Gobierno propio	Self government
Gobierno regional	Regional government
Golfo	Gulf
Golpe de estado	"Coup d'Etat"
Goma	Gum
Goma arábica	Gum arabic
Gorgojo	Weevil
Grado de humedad	Moisture content
Grado de instrucción	Literacy
Graduación del producto	Product grading
Grafito	Graphite
Gran densidad de mano de obra	Labour intensive
Granizo	Hail
Granja de demostración	Demonstration farm
Granja experimental	Experimental farm
Granja experimental	School farm
Grano	Grain
Grano de cereal	Cereal grain
Granzas	Chaff
Grasa	Fat
Grasa animal	Animal fat
Grasa vegetal	Vegetable fat
Griego	Greek
Griego	Greek language
Grupo de edad	Age group
Grupo de intereses	Interest group
Grupo delictivo	Gang
Grupo de suelos	Soil group
Grupo de población	Population group
Grupo de presión	Pressure group
Grupo de productos agrícolas	Crop group
Grupo étnico	Ethnic group
Grupo intelectual	Intelligentsia
Grupo minoritario	Minority group
Grupo nacional	National group
Grupo religioso	Religious group
Grupo sanguíneo	Blood group
Grupo social	Social group
Guano	Guano
Guardabosques	Forester
Guerra	War
Guerra civil	Civil war
Guerra revolucionaria	Revolutionary war
Guerrilla	Guerrilla
Gusano	Worm
Gusano de seda	Silkworm
Gusto	Taste

"H"

Habilidad	Craftsmanship
Habitación rural	Rural dwellings
Hábito alimentario	Food habit
Hábitos alimentarios	Eating habit
Hacienda pública	Public finance
Hambre	Dearth
Hambre	Hunger
Hamita	Hamite
Harina	Flour
Harina de madera	Wood flour
Harina de pescado	Fish flour
Harina de pescado	Fish meal
Harina de trigo	Wheat flour
Hato	Herd
Hato de cría	Breeding stock
Hato joven	Young stock
Hausa	Hausa language
Haya	Beech
Hebreo	Hebrew
Helada	Frost
Helado	Ice cream
Helicóptero	Helicopter
Helmintiasis	Helminthiasis
Helminología	Helminthology
Hembra	Female
Henificación	Haymaking
Heno	Hay
Herbario	Herbarium
Herbicida	Herbicide
Herencia genética	Genetic inheritance
Herida del árbol	Tree wound
Hermanación de ciudades	Town partnership
Herramental forestal	Forestry equipment
Herramental para destocoñar	Stump grubbing equipment
Herramental para taller	Workshop equipment
Herramienta	Tool
Herramientas agrícolas	Farm implement
Herramientas de taller	Workshop machinery
Herramientas manuales	Hand tool
Herramientas mecánicas	Power tool
Herramientas para cortar	Cutting equipment
Herramientas para descortezar	Barking equipment
Herrero	Blacksmith
Hevea	Hevea
Hibridación	Hybridization
Híbrido	Crossbreed
Híbrido	Hybrid
Híbrido vegetal	Plant hybrid

Hidrato de carbono	Carbohydrate
Hidráulica	Hydraulics
Hidrodinámica	Hydrodynamics
Hidrogeología	Hydrogeology
Hidrografía	Hydrography
Hidrógrafo	Hydrograph
Hidrología	Hydrology
Hierro	Iron
Higiene	Hygiene
Higiene alimentaria	Food hygiene
Higiene ocupacional	Occupational hygiene
Higiene social	Social hygiene
Higiene tropical	Tropical hygiene
Hilandero	Spinner
Hilatura	Spinning
Hindí	Hindi
Hinduismo	Hinduism
Hipoalimentación	Underfeeding
Hipodermosis bovina	Warble infestation
Hipoteca	Mortgage
Histología	Histology
Historia	History
Historia agraria	Agrarian history
Historia anterior a 1914	History before 1914
Historia antigua	Ancient history
Historia constitucional	Constitutional history
Historia de la civilización	Cultural history
Historia del arte	Art history
Historia del arte	History of art
Historia de las civilizaciones	Cultural history
Historia de las ideas	History of ideas
Historia de los descubrimientos	History of discovery
Historia económica y social	Economic and social history
Historia jurídica	Legal history
Historia moderna	Modern history
Historia posterior a 1914	History from 1914
Historia posterior a 1945	History from 1945
Histórico	Historical
Hogar	Household
Hoja	Leaf
Hoja de balance de alimentos	Food balance sheet
Holandés	Dutch
Holandés	Dutch language
Hombre	Man
Homeopatía	Homoeopathy
Hongo	Fungus
Horas de trabajo	Hours of work
Horizonte de los suelos	Soil horizon
Hormigón	Concrete

Hormigón armado	Reinforced concrete
Hormona	Hormone
Horneado	Baking
Horno	Kiln
Hortaliza	Vegetable
Hortaliza de hoja	Leafy vegetable
Hortaliza extemporánea	Out of season vegetable
Hortaliza fresca	Fresh vegetable
Horticultura	Horticulture
Hospital	Hospital
Hospital militar	Military hospital
Hospital psiquiátrico	Mental hospital
Hotel	Hotel
Huelga	Strike
Huelga de brazos caídos	Slowdown
Huerta comunal	Community garden
Huerta escolar	School garden
Huerta familiar	Family garden
Huerta familiar	Home garden
Huerto	Orchard
Hueso	Bone
Huevo	Egg
Huevo de insecto	Insect egg
Huevo fresco	Fresh egg
Hulla blanca	White coal
Humedad	Moisture
Humedad del suelo	Soil moisture
Humus	Humus
Húngaro	Hungarian

"I"

Identificación de animales	Animal identification
Ideología política	Political ideology
Idiomas africanos	African languages
Idiomas americanos	American languages
Idiomas de los indios americanos	American indian languages
Iglesia	Church
Iglesia católica	Catholic church
Iglesia evangélica	Evangelical church
Iglesia ortodoxa	Orthodox church
Igualdad de oportunidades	Equality of opportunity
Igualdad de remuneración	Equal pay
Ignifugación	Fireproofing
Ignorancia	Ignorance
Ilegal	Illegal
Imperialismo	Imperialism
Importación	Import
Importación definitiva	Retained import

Impuesto	Tax
Impuesto a la ganancia	Capital gains tax
Impuesto a las sociedades	Corporation tax
Impuesto al consumo	Consumption tax
Impuesto de compraventa	Sales tax
Impuesto sobre el valor agregado	Tax on value added
Impuesto sobre la cifra de negocios	Turnover tax
Impuesto sobre la propiedad	Property tax
Impuesto sobre la renta	Income tax
Impuesto sobre la tierra	Land tax
Impuesto sobre los salarios	Employment tax
Imprenta	Printing
Incapacidad	Disability
Incapacitado	Disabled
Incapacitado	Handicapped
Incendio forestal	Forest fire
Incentivo	Incentive
Incentivo en metálico	Wage incentive
Incidencia de la enfermedad	Disease incidence
Incidencia del impuesto	Tax incidence
Incubación	Hatching
Incremento	Increment
Incremento de la producción	Productivity increase
Incremento demográfico	Population growth
Indemnización por accidentes del trabajo	Employment injuries benefit
Indemnización por separación del cargo	Severance pay
Independencia	Independence
Indicación del tiempo	Time indication
Indicador de peligro de incendio	Fire danger meter
Indio	Indian
Indio	Indio
Indio americano	American indian
Indio andino	Andean indian
Indio de ultramar	Overseas indian
Individualismo	Individualism
Individuo	Individual
Indonesio	Indonesian
Indonesio	Indonesian language
Industria	Industry
Industria aeroespacial	Aerospace industry
Industria aeronáutica	Aircraft industry
Industria algodonera	Cotton industry
Industria cerámica	Ceramics industry
Industria cinematográfica	Film industry
Industria de elaboración de bebidas	Beverage industry

Industria de la alimentación	Food industry
Industria de la carne	Meat industry
Industria de la celulosa	Cellulose industry
Industria de la construcción	Building industry
Industria de la construcción	Construction industry
Industria de la energía eléctrica	Electric power industry
Industria de la madera	Wood industry
Industria de la madera	Wood using industry
Industria de la maquinaria eléctrica	Electrical machinery industry
Industria de las comunicaciones	Communication industry
Industria de las telecomunicaciones	Telecommunications industry
Industria del acero	Steel industry
Industria del aserrado	Sawmilling industry
Industria del automóvil	Automobile industry
Industria del azúcar	Sugar industry
Industria del calzado	Shoe industry
Industria del carbón	Coal industry
Industria del caucho	Rubber industry
Industria del cemento	Cement industry
Industria del combustible	Fuel industry
Industria del cuero	Leather industry
Industria del embalaje	Packaging industry
Industria del espectáculo	Show industry
Industria del frío	Refrigeration industry
Industria del gas	Gas industry
Industria del gas natural	Natural gas industry
Industria del libro	Book industry
Industria del mueble	Furniture industry
Industria de los armamentos	Armament industry
Industria de los instrumentos de precisión	Precision tool industry
Industria de los metales no ferrosos	Nonferrous metal industry
Industria de los vehículos de motor	Motor vehicle industry
Industria de máquinas herramientas	Machine tool industry
Industria del papel	Paper industry
Industria del papel y de la pasta de papel	Pulp and paper industry
Industria del petróleo	Petroleum industry
Industria del petróleo crudo	Crude petroleum industry
Industria del tabaco	Tobacco industry
Industria del vestido	Clothing industry
Industria del vidrio	Glass industry

Industria editorial	Publishing and allied industry
Industria electrónica	Electronics industry
Industria ergógena	Power industry
Industria familiar	Cottage industry
Industria farmacéutica	Pharmaceutical industry
Industria forestal	Forestry industry
Industria fotográfica	Photographic industry
Industria harinera	Milling industry
Industria hotelera	Hotel industry
Industria lanera	Wool industry
Industria local	Local industry
Industria manufacturera	Manufacturing industry
Industria mecánica	Mechanical industry
Industria metalúrgica ligera	Light metal industry
Industria metalmeccánica	Metalworking industry
Industria peletera	Fur industry
Industria pesquera	Fishery industry
Industria periodística	Newspaper industry
Industria química	Chemical industry
Industria relojera	Watch making industry
Industria siderúrgica	Iron and steel industry
Industria sombrerera	Hat industry
Industria textil	Textile industry
Industrias gráficas	Graphic industry
Industrias gráficas	Printing industry
Industrias metalúrgicas básicas	Basic metal industry
Industrialización	Industrialization
Industrialización rural	Rural industrialisation
Infección	Infection
Infestación	Infestation
Infiltración	Infiltration
Inflación	Inflation
Influencia climática	Climatic influence
Influencia meteorológica	Weather influence
Influencia química	Chemical influence
Información sobre el comercio exterior	Foreign trade information
Infraestructura	Infrastructure
Ingeniería	Engineering
Ingeniería agrícola	Agricultural engineering
Ingeniería alimentaria	Food engineering
Ingeniería civil	Civil engineering
Ingeniería hidráulica	Hydraulic engineering
Ingeniería metalúrgica	Metallurgical engineering
Ingeniería nuclear	Nuclear engineering
Ingeniería rural	Rural engineering
Ingeniería silvícola	Forest engineering
Ingeniero	Engineer

Ingeniero de vuelo	Flight engineer
Ingeniero sanitario	Sanitary engineer
Ingestión alimentaria	Feed intake
Inglés	English language
Inglés pidgin	Pidgin-english
Ingreso	Income
Ingreso agrícola	Farm income
Ingreso de capital	Capital income
Ingreso en efectivo	Cash income
Ingreso nacional	National income
Iniciación	Initiation
Iniciación a la profesión	Prevocational training
Iniciación al trabajo	Workers induction
Injerto de púa	Grafting
Injerto de yema	Budding
Inmigrante	Immigrant
Inmunidad	Immunity
Inmunidad parlamentaria	Parliamentary privilege
Inmunología	Immunology
Innovación	Innovation
Inoculación de leguminosas	Legume inoculation
Inoculante de leguminosas	Legume inoculant
Inquietud de la juventud	Youth unrest
Inscripción	Enrolment
Insecticida	Insecticide
Insecto	Insect
Insectos nocivos	Pest
Insectos perjudiciales	Insect pest
Insectos útiles	Beneficial insect
Inseminación artificial	Artificial insemination
Insolación	Insolation
Inspección	Inspection
Inspección del trabajo	Labour inspection
Inspección de la carne	Meat inspection
Inspección de los alimentos	Food inspection
Inspección en vivo *	Ante mortem inspection
* IICA/CIDIA = Inspección	
"ante mortem"	
Inspección sanitaria	Sanitary inspection
Inspección veterinaria	Veterinary inspection
Inspector	Inspector
Instalación calefactora	Heating plant
Instalación sanitaria	Sanitary installation
Instalaciones de la granja	Farm facilities
Instalaciones en tierra	Shore facility
Institución de ayuda	Aid institution
Institución de crédito	Financial institution
Institución forestal	Forestry institution
Institución pesquera	Fishery institution
Institución rural	Rural institution
Institución social	Social institution
Institucionalismo	Institutionalism
Instituto	Institute
Instituto agrícola	Agricultural institute
Instituto de tecnología	Technological institute

Instrucción complementaria	Related instruction
Instructor	Instructor
Instrumental y equipo médico	Medical installation and equipment
Instrumento	Instrument
Instrumento de navegación	Navigation instrument
Instrumento hidrológico	Hydrologic instrument
Instrumento musical	Musical instrument
Instrumentos para marcar	Marking equipment
Integración económica	Economic integration
Integración horizontal	Horizontal integration
Integración industrial	Industrial integration
Integración internacional	International integration
Integración regional	Regional integration
Integración social	Social integration
Integración vertical	Vertical integration
Intelectual	Intellectual
Intensidad de siembra	Seeding rate
Intercambio	Exchange
Intercambio de alumnos	Pupil exchange
Intercambio de estudiantes	Student exchange
Interdependencia	Interdependence
Interés	Interest
Interés público	Public interest
Internacional	International
Intervención no militar	Non military intervention
Intoxicación alimentaria	Food poisoning
Introducción de especies	Species introduction
Introducción de plantas	Plant introduction
Inundación	Flood
Inundación	Flooding
Inventario	Inventory
Invernáculo	Glasshouse
Invernáculo	Hot house
Invernadero	Greenhouse
Inversión	Investment
Inversiones de capital	Capital investment
Inversiones extranjeras	Foreign investment
Inversiones públicas	Public investment
Inversiones privadas	Private investment
Investigación de mercados	Market research
Investigación operativa	Operations research
Investigación tecnológica	Technological research
Inyección	Injection
Iranio	Iranian
Irradiación	Irradiation
Isla	Island
Islam	Islam
Isótopo	Isotope
Isótopo radioactivo	Radioactive isotope
Italiano	Italian
Italiano	Italian language

"J"

Jacinto de agua	Water hyacinth
Jainismo	Jainism
Japonés	Japanese
Japonés	Japanese language
Jarabe	Syrup
Jardín botánico	Botanical garden
Jardín de infancia	Nursery school
Jardín zoológico	Zoological garden
Jefe de Estado	Head of state
Joven	Youth
Joven trabajador	Young worker
Joyería	Jewellery
Joyerero	Jeweller
Judaísmo	Judaism
Judfo	Jew
Juego	Game
Juez	Judge
Jugo de frutas	Fruit juice
Juguetes y artículos deportivos	Toys and sports gear
Junta de comercialización	Marketing board
Juramento	Oath
Jurel*	Mackerel
* IICA/CIDIA = caballa	
Jurisprudencia	Jurisprudence
Jurista	Jurist
Juventud rural	Rural youth

"K"

Kapok	Kapok
Kenaf	Kenaf
Keratomalasia	Keratomalacia
Kibutz	Kibbuzim

"L"

Labor pesquera	Fishing effort
Laboratorio de idiomas	Language laboratory
Laca	Lacquer
Lactancia	Lactation
Lactancia	Nursing

Lago	Lake
Laguna	Lagoon
Lámina	Sheet
Lana	Wool
Lana animal	Animal wool
Lana de cordero	Lamb's wool
Lana de madera	Woodwool
Langosta	Locust
Langosta del desierto	Desert locust
Langosta migratoria	Migratory locust
Landa	Moor
Largo plazo	Long term
Larva	Larvae
Laterita hidromorfa	Groundwater laterite
Latex	Latex
Latifundio	Latifundia
Latín	Latin language
Lavandería	Laundry
Lavandero	Launderer
Leche	Milk
Leche descremada	Skin milk
Leche entera	Whole milk
Leche fermentada	Fermented milk
Leche fresca	Fresh milk
Lechería	Dairying
Lechuga	Lettuce
Legislación	Legislation
Legislación agrícola	Agricultural legislation
Legislación alimentaria	Food legislation
Legislación bancaria	Banking legislation
Legislación de aguas	Water legislation
Legislación del trabajo	Labour legislation
Legislación económica	Economic legislation
Legislación forestal	Forestry legislation
Legislación general	General legislation
Legislación internacional	International legislation
Legislación pesquera	Fishery legislation
Legislación rural	Rural legislation
Legislación social	Social legislation
Legislación social	Welfare legislation
Legislatura	Legislature
Legitimidad	Legitimacy
Legumbres comestibles *	Pulse
* IICA/CIDIA = Menestra	
Leguminosa	Legume
Legumonisas de grano	Grain legume
Lengua	Language
Lenguas aborígenes	Native language
Lenguas asiáticas	Asiatic languages
Lenguas bantúes	Bantu languages
Lenguas de la India	Languages of India

Lenguas indoeuropeas	Indo-european languages
Lenguas iraníes	Iranian languages
Lenguas occidentales	Western languages
Lenguas semítico-hamíticas	Semite-hamite languages
Lenguas tai	Thai languages
Leña	Fuel wood
Leñador	Logger
Lepra	Leprosy
Leucosis aviar	Avian leucosis
Levadura	Yeast
Ley	Legislative act
Ley farming	Ley farming
Libanés	Lebanese
Liberalismo	Liberalism
Liberalización	Liberalisation
Libertad	Freedom
Libertad de asociación	Freedom of association
Libertad política	Political freedom
Libertad religiosa	Religious liberty
Libro de viajes	Book of travels
Libro infantil	Book for children
Licenciado universitario	University graduate
Liga	League
Lignina	Lignin
Lignito	Brown coal
Límite de distribución	Distribution limit
Limnología	Limnology
Limo	Loam
Limo rojo	Red earth
Limón	Lemmon
Limpieza en seco	Dry cleaning establishment
Línea aérea	Airline
Lino	Flax
Lino	Linen
Lingüista	Linguist
Lingüística	Linguistics
Lípido	Lipid
Liquidez	Liquidity
Liquidez internacional	International liquidity
Literature	Literature
Lithosol	Lithosol
Lixiviación del suelo	Soil leaching
Local	Local
Local de almacenamiento	Storage structure
Localización de peces	Fish finding
Longitud	Length
Lotería nacional	National lottery
Lucha antiparasitaria	Pest control
Lucha contra los incendios	Fire control
Lucha de clases	Class struggle
Luz	Light

"LL"

LLama
LLanura
LLanura costera
LLanura de inundación
LLuvia
LLuvia artificial

Llama
Plain
Coastal plain
Flood plain
Rain
Artificial rain

"M"

Macroeconomía
Macho
Madera
Madera aserrada
Madera aserrada
Madera compregnada
Madera de construcción
Madera de construcción
Madera cortada
Madera de coníferas
Madera en rollo
Madera en rollo
Madera escuadrada
Madera industrial
Madera inyectada
Madera para minas
Maduración
Madurez
Maestro
Maestro artesano
Magia
Magnesio
Magnetismo
Maíz
Maíz
Maíz dulce
Mala nutrición
Malayo
Malayo
Maleza
Maleza acuática
Mamífero
Mancha de la madera
Manchas de la madera
Mandarina

Macroeconomics
Male
Wood
Sawn timber
Sawnwood
Compreg
Lumber
Timber
Cut wood
Softwood
Round timber
Roundwood
Hewn timber
Industrial wood
Impreg
Mine timber
Maturation
Maturity
Teacher
Mastercraftman
Magic
Magnesium
Magnetism
Corn
Maize
Sweet corn
Malnutrition
Malayan
Malayan language
Weed
Aquatic weed
Mammal
Blue stain
Wood stain
Mandarin

Mandioca	Manioc
Manejo de cultivos	Crop management
Manejo de especies silvestres	Wildlife management
Manejo de pastos	Pasture management
Manganeso	Manganese
Mango	Mango
Maní	Groundnut
Manicura	Manicurist
Manifestación política	Political demonstration
Manipulación del pescado fresco	Handling of fresh fish
Mano de obra	Manpower
Mano de obra agrícola	Agricultural labour
Mano de obra forestal	Forestry labour
Mano de obra forestal en la corta	Logging labour
Mano de obra pesquera	Fishery labour
Mantenimiento	Maintenance
Mantenimiento y reparación	Maintenance and repair
Mantequilla	Butter
Manipulación	Handling
Manzana	Apple
Mar	Sea
Marca de identificación	Branding
Marcación	Marking
Marcación de árboles	Tree marking
Marcación de trozas	Log marking
Marcas para trozas	Log brands
Marco institucional	Institutional framework
Marchitez	Blight
Marea	Tide
Margarina	Margarine
Marginalidad	Marginality
Marina de guerra	Navy
Marina mercante	Merchant marine
Marinero	Boatman
Marino	Seafarer
Marisco	Shellfish
Marxismo	Marxism
Máquina de vapor	Steam engine
Maquinaria	Machinery
Maquinaria agrícola	Agricultural machinery
Maquinaria eléctrica	Electrical machinery
Maquinaria extractora	Extraction equipment
Maquinaria herramienta	Machine tool
Maquinaria hidráulica	Hydraulic machinery
Maquinaria para granjas	Farm machinery
Maquinaria para la construcción	Building machinery
Maquinaria para mataderos	Slaughtering equipment
Maquinaria para movimiento de tierras	Earthmoving machinery

Maquinaria para siembra	Sowing equipment
Maquinaria zanjadora	Ditching equipment
Máquinas de oficina	Office machine
Maquinista	Machine operator
Masa corporal	Body size
Masa forestal	Growing stock
Mastitis	Mastitis
Matadero	Slaughterhouse
Matanza	Slaughtering
Matemático	Mathematician
Materia orgánica	Organic matter
Material de construcción	Building material
Material de equipo de pesca	Gear material
Material de manutención	Handling equipment
Material de partida	Parent material
Material de transporte	Transport machinery
Material educativo	Educational material
Material plástico	Plastics
Material para avenamiento	Drainage machinery
Material para riego	Irrigation equipment
Material para techar	Thatching material
Material rodante	Rolling stock
Materias primas	Raw material
Matrimonio	Marriage
Mecánica	Mechanics
Mecánica de los suelos	Soil mechanics
Mecanismo de alimentación	Feeding mechanism
Mecanización	Mechanization
Mecanización agrícola	Agricultural mechanization
Mecanización agrícola	Farm mechanization
Mecanógrafo	Typist
Medicamento	Drug
Medicamento. etiotrópico	Etiotropic drug
Medicina	Medicine
Medicina interna	Internal medicine
Medicina legal	Forensic medicine
Medicina popular	Folk medicine
Medicina tropical	Tropical medicine
Medicina veterinaria	Veterinary medicine
Medición de trozas	Log scaling
Médico	Physician
Medio acústico agitado	Lotic environment
Medio acuático inmóvil	Lentic environment
Medio ambiente	Environment
Medio bentónico	Benthic environment
Medios de capacitación obrera	Workers education teaching aid
Medios de comercialización	Marketing facility
Medios de comunicación de masas	Mass media

Medios de promoción de la ayuda	Aid promotion means
Mejicano	Mexican
Mejoramiento	Breeding
Mejoramiento animal	Animal breeding
Mejoramiento de praderas	Range improvement
Mejoramiento de la vivienda	Home improvement
Mejoramiento del ambiente	Habitat improvement
Mejoramiento del árbol	Tree breeding
Mejoramiento del pastizal	Pasture improvement
Mejoramiento del sitio	Site amelioration
Mejoramiento del sitio	Site improvement
Mejoramiento de los suelos	Soil improvement
Mejoramiento genético	Genetic improvement
Mejoramiento por mutación	Mutation breeding
Melocotón	Peach
Melón	Melon
Mensajero	Messenger
Mercado	Market
Mercado agrícola	Agricultural market
Mercado común	Common market
Mercado de capitales	Capital market
Mercado del trabajo	Labour market
Mercado financiero	Financial market
Mercado interior	Domestic market
Mercado internacional	International market
Mercado monetario	Monetary market
Mercado negro	Black market
Mercantilismo	Mercantilism
Merma de la madera	Wood shrinkage
Mes	Month
Mesías	Messia
Mestizo	Mestizo
Meta de producción	Production target
Metabolismo	Metabolism
Metabolismo vegetal	Plant metabolism
Metal	Metal
Metal no ferroso	Nonferrous metal
Meteorología	Meteorology
Metamorfosis	Metamorphosis
Método de capacitación	Training method
Método de mejoramiento	Breeding method
Método de pesca	Fishing method
Método de riego	Irrigation practice
Método de siembra	Seeding method
Método pedagógico	Teaching method
Metrópolis	Metropolis
Miel	Honey
Miembros	Membership
Micorriza	Mycorrhiza

Micosis	Fungus disease
Microbiología	Microbiology
Microclima	Microclimate
Microeconomía	Microeconomics
Microorganismo	Microorganism
Micotoxina	Mycotoxin
Migración	Migration
Migrante	Migrant
Mijo	Millet
Milicia	Militia
Militar	Military
Timbrera	Osier
Mina	Mine
Mina de carbón	Coal mining
Mina de fosfato	Phosphate mining
Mina de lignito	Brown coal mining
Mina de oro	Gold mining
Mina de sal	Salt mining
Mineral	Mineral
Mineral	Ore
Mineral de hierro	Iron ore
Mineralogía	Mineralogy
Minería	Mining industry
Minero	Miner
Minero del carbón	Coal miner
Minero del hierro	Iron ore miner
Ministerio	Ministry
Minoría nacional	National minority
Misión religiosa	Religious mission
Misionero	Missionary
Misticismo	Mysticism
Mitología	Mythology
Mobiliario	Furniture
Mobilidad social	Social mobility
Moda	Fashion
Modelo de crecimiento	Growth model
Modernización	Modernization
Modernización política	Political modernization
Modernización social	Social modernization
Molinero	Miller
Molusco	Mollusk
Monarquía	Monarchy
Monasterio	Monastery
Moneda	Currency
Moneda local	Local currency
Mongol	Mongol
Mono antropoide	Ape
Monocultivo	Monoculture
Monopolio	Monopoly
Monopolio internacional	International monopoly
Monta al azar	Random mating

Montaje	Assembling
Montaña	Mountain
Moral	Morals
Morfología de los suelos	Soil morphology
Mortalidad	Mortality
Mosca de la fruta	Fruit fly
Mosca del olivo	Olive fly
Mosca Tsetse	Tsetse fly
Motivación	Motivation
Motivo de la ayuda	Aid motive
Motor	Motor
Motor marino	Marine engine
Movilidad de la mano de obra	Labour mobility
Movimiento cooperativo	Cooperative movement
Movimiento de tierras	Earthmoving
Movimiento en pro de la unidad	Unity movement
Movimiento internacional de capitales	International capital movements
Movimiento separatista	Separatist movement
Movimiento sindical	Labour movement
Movimiento social	Social movement
Mudo	Mute
Muérdago	Mistletoe
Muermo	Glanders
Muestreo de agua	Water sampling
Mujer	Woman
Mujer embarazada	Expectant mother
Mujer lactante	Nursing mother
Mula	Mule
Multilateral	Multilateral
Multiplicación de semillas	Seed multiplication
Multiplicador de la inversión	Investment multiplier
Municipal	Municipal
Museo	Museum
Música	Music
Músico	Musician
Musicología	Musicology
Mutación	Mutation

"N"

Nabo silvestre	Rape
Nación	Nation
Nacional	National
Nacionalidad	Nationality
Nacionalismo	Nationalism
Nacionalista	Nationalist

Nacionalización	Nationalization
Naranja	Orange
Narcótico	Narcotics
Nasa	Fishing pot
Navegabilidad	Behaviour at sea
Navegación	Navigation
Navegación fluvial y lacustre	Inland navigation
Navegante	Navigator
Necesidad alimentaria	Food requirement
Necesidad de fertilizantes	Fertilizer requirement
Necesidad de la planta	Plant requirement
Necesidad de mano de obra	Manpower need
Necesidad de vivienda	Housing need
Necesidad en calorías	Calorie requirement
Necesidad nutritiva	Nutrient requirement
Necesidades de agua	Water requirement
Necesidades de educación	Educational need
Necesidades económicas	Economic requirements
Necesidades por habitante	Requirement per head
Necrosis recesiva	Damping off
Negociación colectiva	Collective bargaining
Negociación de créditos	Credit negotiating
Negociación internacional	International negotiation
Negocios	Business
Negocios de seguros	Insurance business
Negro	Negro
Nematocida	Nematocide
Nematodo	Nematode
Neocapitalismo	Neocapitalism
Neocolonialismo	Neocolonialism
Neoliberalismo	Neoliberalism
Neoplasia	Cancerous disease
Neurología	Neurology
Neutralidad	Neutrality
Neutralismo	Neutralism
Niacina	Niacin
Nieve	Snow
Nigeriano	Nigerian
Niño	Child
Niño de pecho	Infant
Níquel	Nickel
Nitrato	Nitrate
Nitrógeno	Nitrogen
Nivel de vida	Standard of living
Nivel educacional	Education level
Nivel industrial	Industry level
Nivelación de tierras	Land levelling
Nómada	Nomad
Norma	Rule
Norma alimentaria	Food standard
Norma de calidad	Quality standard

Norma de producción	Production standard
Norma social	Social norm
Normas de trabajo	Labour standard
Norte	North
Norteamericano	American
Nueva capacitación	Retraining
Nueva especie	New species
Nueva variedad	New variety
Nuevos estados	New state
Nuez	Nut
Nuez de nogal	Walnut
Nupcialidad	Nuptiality
Nutrición	Nutrition
Nutrición animal	Animal nutrition
Nutrición aplicada	Applied nutrition
Nutrición de la planta	Plant nutrition
Nutrición humana	Human nutrition

"N"

Name

Yam

"O"

Oasis	Oasis
Obesidad	Obesity
Objeto sagrado	Holy object
Obligación	Debenture
Obra de avenamiento	Drainage work
Obra de descarga	Outlet work
Obra de protección	Protective structure
Obra de toma	Intake structure
Obras públicas	Public works
Obrero calificado	Semiskilled worker
Obrero de artes gráficas	Printing worker
Obrero de ferrocarriles	Railway worker
Obrero de la construcción	Construction worker
Obrero de la industria de la alimentación	Food worker
Obrero de la industria del petróleo	Petroleum worker
Obrero de la industria del tabaco	Tobacco worker
Obrero de la industria del vestido	Clothing worker
Obrero de plantaciones	Plantation worker
Obrero del acero	Steel worker

Obrero del cuero	Leather worker
Obrero del hierro	Iron worker
Obrero del transporte	Transport worker
Obrero especializado	Skilled worker
Obrero industrial	Industrial worker
Obrero inhabilitado	Handicapped worker
Obrero manual	Manual worker
Obrero metalúrgico	Metalworker
Obrero no especializado	Unskilled worker
Obrero químico	Chemical worker
Obrero textil	Textile worker
Océano	Ocean
Oceanografía	Oceanography
Oceanógrafo	Oceanographer
Ocio	Leisure
Ocra	Okra
Odontología	Dentistry
Oeste	West
Oferta	Supply
Oferta y demanda	Demand and supply
Oferta y demanda	Supply and demand
Oficial de cubierta	Deck officer
Oficina	Office
Oficina de estudios técnicos	Engineering office
Oficinista	White collar worker
Oftalmía	Ophthalmia
Oleoducto	Pipeline
Oligoelemento	Trace element
Oligopolio	Oligopoly
Operación de avenamiento	Draining
Operador de telecomunicaciones	Telecommunication operator
Opinión pública	Public opinion
Opio	Opium
Oportunidad de empleo	Employment opportunity
Oposición política	Political opposition
Optica	Optics
Orden internacional	World order
Orden religiosa	Religious order
Ordenación de cuenca	Watershed management
Ordenación de praderas *	Range management
* IICA/CIDIA = manejo de praderas	
Ordenación de recursos hídricos	Water management
Ordenación de suelos *	Soil management
* IICA/CIDIA = manejo de suelos	
Ordenación forestal *	Forest management
* IICA/CIDIA = manejo forestal	

Ordenación pesquera *
* IICA/CIDIA = manejo
pesquero

Ordeño
Orfelinato
Organismo barrenador
Organismo perjudicial
Organización burocrática
Organización de la ayuda
Organización de la empresa
Organización de la fábrica
Organización del trabajo
Organización de ventas
Organización inter-
gubernamental
Organización internacional
Organización juvenil
Organización no
gubernamental
Organización patronal
Organización profesional
Organización social
Organización voluntaria
Organizaciones femeninas
Organo digestivo
Orientación geográfica
Orientación profesional
Origen
Origen de los suelos
Orilla
Oro
Oruga
Ortopedia
Otorrinolaringología
Oveja

Fishing operation

Milking
Orphanage
Boring organism
Noxious organism
Bureaucratic organisation
Aid organisation
Business organisation
Factory organisation
Work organisation
Merchandising
Intergovernmental
organisation
International organisation
Youth organisation
Nongovernmental
organisation
Employers organisation
Professional organisation
Social organisation
Voluntary organisation
Femenine organisation
Alimentary organ
Geographical aspect
Vocational guidance
Origin
Soil origin
Shore
Gold
Caterpillar
Orthopedics
Otorhinolaryngology
Sheep

"p"

Pacifismo
Pago
Pago a destajo
Pago a plazos
País
País desarrollado
País donante
País en desarrollo
País en desarrollo
País industrializado
País no alineado

Pacifism
Payment
Payment by result
Instalment credit
Country
Developed country
Donor country
Developing country
Underdeveloped country
Industrialized country
Nonaligned country

Pafs recipiente	Recipient country
Países miembros	Member countries
Paja	Straw
Pájaro dañino	Noxious bird
Pájaro fructívoro	Fruit eating bird
Pájaro granívoro	Grain eating bird
Palabra	Word
Palangre	Longline
Palmera	Palm
Palmera aceitera	Oil plam
Paludismo	Malaria
Pampa	Pampa
Pan	Bread
Panadero	Baker
Papa	Potato
Papaya	Papaya
Papel	Paper
Papel de escribir	Writing paper
Papel de imprenta	Printing paper
Papel social	Social role
Papel viejo	Waste paper
Paquistanó	Pakistani
Parásito	Parasite
Parásito del animal	Pest of animal
Parasitología	Parasitology
Paratuberculosis	John's disease
Parcela de muestra	Sample plot
Parcelación de explotaciones	Holding fragmentation
Parentesco	Kinship
Parlamentario	Parliamentarian
Parlamento	Parliament
Partera	Midwife
Participación de los trabaja- dores en la empresa	Workers participation
Participación en los beneficios	Profit sharing
Participación estatal	State participation
Participación obrera en acciones	Workers stock ownership
Participación política	Political participation
Participación social	Social participation
Partido político	Political party
Pasa	Raisin
Pasajero	Passenger
Pasta	Pulp
Pasta disolvente	Dissolving pulp
Pasta mecánica	Mechanical pulp
Pasta no leñosa	Nonwood pulp
Pasta química	Chemical pulp
Pasta semiquímica	Semichemical pulp
Pasteurelosis	Pasteurellosis

Pasteurización	Pasteurization
Pastizal	Grassland
Pastizal	Pasture
Pastizal de regadío	Irrigated pasture
Pasto	Grass
Pasto cultivado	Cultivated pasture
Pasto nativo	Native pasture
Pasto natural	Natural pasture
Pastoreo	Grazing
Pastoreo en el bosque	Forest grazing
Pastoreo excesivo	Overgrazing
Patente	Patent
Pato	Duck
Patología	Pathology
Patología animal	Animal pathology
Patología vegetal	Plant pathology
Patrón	Rootstock
Patrón oro	Gold standard
Pavo	Turkey bird
Paz	Peace
Pectina	Pectin
Pedagogía	Pedagogics
Pedagogía de grupo	Group pedagogics
Pediatría	Pediatrics
Pedología	Pedology
Peletero	Furrier
Peligro de incendio	Fire hazard
Pelitre *	Pyrethrum
* IICA/CIDIA = piretro	
Pelo	Hair
Peluquero	Barber
Peluquero	Hairdresser
Pena de muerte	Capital punishment
Pendiente y orientación	Slope and aspect
Pensamiento creador	Creative thinking
Pequeña industria	Small industry
Pequeña y mediana industria	Small and medium industry
Pera	Pear
Pérdida anual	Annual loss
Pérdida de nutrientes	Nutrient loss
Pérdida de peso	Weight loss
Pérdida económica	Economic loss
Pérdida económica	Financial loss
Pérdida media	Average loss
Pérdida de agua	Water loss
Pérdida de almacenamiento	Storage loss
Perfeccionamiento del producto	Product development
Perfil del suelo	Soil profile
Perforación	Drilling
Período	Period

Período de pesca	Fishing period
Periodismo	Journalism
Periodista	Journalist
Período de descanso	Rest period
Período de prueba	Probation
Perito judicial	Sharp
Permafrost	Permafrost
Permeabilidad	Permeability
Permeabilidad de la madera	Wood permeability
Permiso	Leave of absence
Persecución política	Political persecution
Persona	Person
Persona de edad avanzada	Old people
Personal	Staff
Personal adscrito al desarrollo	Development personnel
Personal auxiliar	Assistant personnel
Personal de enfermería	Nursing staff
Personal científico	Scientific personnel
Personal especializado en la ayuda	Aid personnel
Personal médico	Medical personnel
Pesca	Fishing
Pesca comercial	Commercial fishing
Pesca con red de arrastre	Trawling
Pesca continental	Inland fishing
Pesca costera	Coastal fishing
Pesca de exploración	Exploratory fishing
Pesca de profundidad	Deep sea fishing
Pesca excesiva	Overfishing
Pesca experimental	Experimental fishing
Pesca marina	Marine fishery
Pescado fresco	Fresh fish
Pescado sin grasa	Lean fish
Pescador	Fisherman
Peso	Weight
Peso corporal	Body weight
Pesquería	Fishery
Peste bovina	Rinderpest
Peste porcina	Hog cholera
Peste porcina	Swine fever
Petróleo	Petroleum
Petrología	Petrology
Pez	Fish
Pez de agua dulce	Freshwater fish
Pez marino	Salt water fish
Pez venenoso	Poisonous fish
Piedra	Stone
Piedra calcárea	Limestone
Piedras preciosas	Precious stones
Piedras y suelos	Stones and soils

Piel	Fur
Pieza de repuesto	Spare part
Pigmeo	Pygmy
Pilar	Post
Piloto aeronáutico	Aircraft pilot
Pimienta negra	Black pepper
Pimienta roja y verde	Red and green pepper
Pino	Pine
Pintor	Painter
Pintura	Painting
Pinturas y barnices	Paints and varnishes industry
Pinus radiata	Pinus radiata
Piña	Pineapple
Piscicultura	Fish culture
Pistacho	Pistachio
Plaga de la planta	Pest of plant
Plaga de la planta	Plant pest
Plaga del animal	Animal pest
Plaga sunn	Sunn pest
Plaguicida	Pesticide
Plancton	Plankton
Plan de contabilidad	Accounting plan
Plan de desarrollo	Development plan
Plan de jubilaciones	Pension scheme
Plan de pensiones	Pension plan
Plan de previsión social	Benefit plan
Plan de trabajo	Working plan
Plan indicativo mundial	Indicative world plan
Plan nacional	National plan
Planeamiento de la explotación	Farm planning
Planificación	Planning
Planificación agrícola	Agricultural planning
Planificación alimentaria	Food planning
Planificación de la educación	Educational planning
Planificación de la exportación	Export planning
Planificación de la mano de obra	Manpower planning
Planificación de las comidas	Meal planning
Planificación de las raciones	Ration planning
Planificación del desarrollo	Development planning
Planificación de recursos hidráulicos	Water resources planning
Planificación económica	Economic planning
Planificación familiar	Family planning
Planificación industrial	Industrial planning
Planificación nacional	National planning
Planificación regional	Regional planning
Planificación rural	Rural planning
Planificación social	Social planning

Planificación urbana	Town planning
Plano internacional	International level
Plano local	Local level
Plano nacional	National level
Plano para construcción de madera	Timber design
Plano regional	Regional level
Planosol	Planosol
Planta	Plant
Planta acuática	Aquatic plant
Planta anual	Annual plant
Planta azucarera	Sugar plant
Planta bienal	Biennial plant
Planta de cobertura	Cover crop
Planta de condimento	Seasoning plant
Planta de especias	Spice plant
Planta de olor	Perfume plant
Planta de vivero	Nursery plant
Planta estimulante	Stimulant plant
Planta feculenta	Starch plant
Planta indicadora	Indicator plant
Planta indicadora	Plant indicator
Planta forrajera	Forage crop
Planta forrajera	Forage plant
Planta libre de virus	Virus free plant
Planta medicinal	Drug plant
Planta medicinal	Medicinal plant
Planta nociva	Noxious plant
Planta oleaginosa	Oil plant
Planta ornamental	Ornamental plant
Planta para curtido y tinte	Tans and dyes plant
Planta parásita	Parasitic plant
Planta perenne	Perennial plant
Planta silvestre	Wild plant
Planta textil	Fibre plant
Planta textil	Textile plant
Planta venenosa	Poisonous plant
Plantación	Plantation
Plantación de árboles	Tree planting
Plantación forestal	Forest planting
Plantación forestal preliminar	Advance planting
Plantel *	Arboretum
* IICA/CIDIA = arboreto	
Plántula	Seedling
Plántula almacenada	Planting stock
Plántula forestal	Tree seedling
Plasma germinal	Germ plasm
Plata	Silver
Plátano	Plantain
Platino	Platinum
Plazo medio	Medium term
Plebiscito	Plebiscite

Pleno empleo	Full employment
Pleuroneumonía bovina	Bovine pleuropneumonia
Plomero	Plumber
Plomo	Lead
Pluma	Feather
Población	Population
Población de langostas	Locust population
Población de peces	Fish population
Población de plantas	Plant population
Población rural	Rural population
Población urbana	Urban population
Pobreza	Poverty
Poda	Pruning
Poda	Trimming
Poder de compra	Purchasing power
Poder ejecutivo	Executive power
Poder judicial	Judiciary power
Poder legislativo	Legislative power
Poder político	Political power
Poder sagrado	Holy power
Podredumbre	Rot
Podredumbre de la raíz	Rootrot
Podredumbre del corazón	Heart rot
Podredumbre del tocón	Butt rot
Podsól	Podzol
Poesía	Poetry
Poesía épica	Epic poetry
Polaco	Polish
Polder	Polder
Polen	Pollen
Policía	Policeman
Poligamia	Polygamy
Polilla	Moth
Polinización	Plant pollination
Política	Politics
Política aduanera	Customs policy
Política agraria	Agricultural policy
Política alimentaria	Food policy
Política arancelaria	Tariff policy
Política colonial	Colonial policy
Política comercial	Commercial policy
Política comercial	Trade policy
Política crediticia	Credit policy
Política cultural	Cultural policy
Política cultural extranjera	Foreign cultural policy
Política de comercio exterior	Foreign trade policy
Política de defensa	Defence policy
Política de desarrollo	Development policy
Política de empleo	Employment policy
Política de inversiones	Investment policy
Política demográfica	Population policy

Política de la familia	Family policy
Política de la productividad	Productivity policy
Política de la propiedad	Property policy
Política de las minorías	Minority policy
Política de los precios	Price policy
Política del ingreso	Incomes policy
Política del transporte	Transport policy
Política económica	Economic policy
Política educacional	Educational policy
Política estructural	Structural policy
Política extranjera	Foreign policy
Política financiera	Financial policy
Política fiscal	Fiscal policy
Política forestal	Forest policy
Política gubernamental	Government policy
Política industrial	Industrial policy
Política interior	Internal politics
Política monetaria	Monetary policy
Política nacional	National policy
Política nutricional	Nutrition policy
Política obrera	Labour policy
Política pacifista	Peace policy
Política pesquera	Fishery policy
Política racial	Racial policy
Política salarial	Wage policy
Política sobre la juventud	Youth policy
Política social	Social policy
Político	Politician
Polivalencia	Polyvalence
Polvo	Dust
Porcelana	Porcelain
Porcentaje proteínocalórico neto	NPD calorie percentage
Portador de sonido	Sound carrier
Portorriqueño	Puerto Rican
Portugués	Portuguese
Portugués	Portuguese language
Posibilidad de invertir	Investment opening
Postcosecha	Post harvest
Poste	Pole
Postre	Dessert
Potasio	Potassium
Potencial de desarrollo	Development potential
Potencial de producción	Production potential
Potencialidad del suelo	Soil potentiality
Pozo	Well
Pozo artesiano	Artesian well
Pozo de mina	Pit
Pozo de observación	Observation well
Práctica agrícola	Farming practice
Práctica agronómica	Agronomic practice

Práctica de alimentación	Feeding practice
Práctica de cultivo	Cultivation practice
Práctica fraudulenta	Fraudulent practice
Práctica parlamentaria	Parliament practice
Práctica religiosa	Religious practice
Práctica restrictiva	Restrictive practice
Pradera	Prairie
Pradera	Range
Pradera	Rangeland
Pradera en el bosque	Forest range
Preaviso	Advance notice
Precio	Price
Precio al consumidor	Consumer price
Precio al por mayor	Wholesale price
Precio al por menor	Retail price
Precio de granja	Farmgate price
Precio medio	Average price
Precio regulado	Administered price
Precios agrícolas	Agricultural prices
Precipitación	Precipitation
Precipitación artificial	Artificial precipitation
Precipitación provocada	Induced precipitation
Precocidad	Earliness
Preferencia alimentaria	Food preference
Prejuicio racial	Racial prejudice
Prensa	Press
Preparación de alimentos	Feed preparation
Preparación de ensilajes	Silage making
Preparación de la tierra	Land preparation
Preparación de los alimentos	Food preparation
Preparación de plaguicidas	Pesticide formulation
Preparación de semillas	Seed processing
Preparación del solar	Site preparation
Preparación del suelo	Soil preparation
Presa	Dam
Presa de contrafuertes	Buttress dam
Presa de derivación	Diversion dam
Presa de enrocamiento	Rockfill dam
Presa de gravedad	Gravity dam
Presa de mampostería	Masonry dam
Presa de tierra	Earth dam
Presa en arco	Arch dam
Presidencia	Presidency
Presión barométrica	Barometric pressure
Prestación al sobreviviente	Survivors benefit
Préstamo	Loan
Presupuesto	Budget
Presupuesto de la explotación	Farm budgeting
Presupuesto económico nacional	National economic budget

Presupuesto familiar	Family budget
Prevención de accidentes	Accident prevention
Prevención de los incendios	Fire prevention
Previsión de las crecidas	Flood forecasting
Previsión del rendimiento	Yield forecasting
Previsión social	Social care
Primer ministro	Prime minister
Prisión	Prison
Privada	Private
Problema lingüístico	Linguistic question
Problema marítimo	Maritime question
Problema político	Political problem
Problema sexual	Sexual question
Problema social	Social problem
Problemas de la juventud	Youth questions
Problemas fronterizos	Boundary questions
Procedimiento	Procedure
Procedimiento judicial	Legal prosecution
Procedimiento jurídico	Legal procedure
Procedimiento jurídico	Legal process
Procedimiento para la aprobación de un proyecto	Project authorization procedure
Producción	Production
Producción agrícola	Agricultural output
Producción agrícola	Agricultural production
Producción alimentaria	Food production
Producción animal	Animal production
Producción de alambre	Wire production
Producción de alimentos para el ganado	Feed production
Producción de bovinos	Cattle production
Producción de energía	Power generation
Producción de materiales de construcción	Building material production
Producción de semillas	Seed production
Producción de tableros	Wood based panel industry
Producción forestal	Forest production
Producción industrial	Industry output
Producción por habitante	Production per head
Producción vegetal	Plant production
Productividad	Productivity
Productividad del trabajo	Labour productivity
Producto agrícola	Agricultural product
Producto agrícola básico	Agricultural commodity
Producto alimentario	Food product
Producto alimentario de pesca	Food fishery product
Producto animal	Animal product
Producto básico alimentario	Food commodity
Producto biológico	Biologics
Producto competitivo	Competitive product

Producto de fundición	Foundry product
Producto de la carne	Meat product
Producto de panadería	Bakery product
Producto forestal	Forest product
Producto forestal no leñoso	Nonwood forest product
Producto industrial	Industrial product
Producto lácteo	Dairy product
Producto lácteo	Milk product
Producto nacional bruto	Gross national product
Producto pecuario	Livestock product
Producto pesquero	Fishery product
Producto pesquero industrial	Industrial fishery product
Producto social	Social product
Producto vegetal	Plant product
Productos metálicos	Hardware
Productos químicos	Chemicals
Profesión	Occupation
Profesión artística	Artistic occupation
Profesión liberal	Liberal occupation
Profesión médica	Medical occupation
Profesor	Professor
Profeta	Prophet
Profilaxia	Prophylaxis
Profundidad	Depth
Profundidad de siembra	Seeding depth
Programa de capacitación	Training programme
Programa de estudios	Curriculum
Programa mundial de alimentos	World food programme
Progresividad del impuesto	Tax progressivity
Progreso en el empleo	Advancement
Progreso técnico	Technical progress
Prohibición	Embargo
Proletariado	Proletariat
Promoción de las exportaciones	Export promotion
Promoción de las importaciones	Import promotion
Promoción del artesanado	Handicraft promotion
Promoción industrial	Industrial promotion
Pronóstico del escurrimiento	Runoff forecasting
Propagación bajo neblina	Mist propagation
Propagación de la planta	Plant propagation
Propagación vegetativa	Vegetative propagation
Propaganda internacional	International propaganda
Propiedad	Ownership
Propiedad de la madera	Wood property
Propiedad de los suelos	Soil property
Propiedad eléctrica	Electrical property
Propiedad física	Physical property
Propiedad forestal	Forest ownership

Propiedad industrial	Industrial property
Propiedad mecánica	Mechanical property
Propiedad pública	Public ownership
Propiedad privada	Private ownership
Propiedad química	Chemical property
Propiedad térmica	Thermal property
Propietario rural	Landowner
Propulsión	Propulsion
Prosa	Prosa
Prosperidad	Prosperity
Prostitución	Prostitution
Protección contra las radiaciones	Radiation protection
Protección de animales	Animal protection
Protección de especies silvestres	Wildlife protection
Protección de plantas	Crop protection
Protección de la caza	Game protection
Protección de la madera	Wood protection
Protección de la planta	Plant protection
Protección del paisaje	Landscape protection
Protección forestal	Forest protection
Protección social	Social protection
Proteccionismo	Protectionism
Proteína	Protein
Proteína animal	Animal protein
Proteína de pescado	Fish protein concentrate
Protestantismo	Protestantism
Protozoario	Protozoa
Provincia	Province
Proyecto de ayuda	Aid project
Proyecto de desarrollo	Development project
Proyecto experimental	Pilot project
Proyecto multivalente	Multipurpose project
Prueba de aptitud	Aptitude test
Prueba de fertilizantes	Fertilizer trial
Pruebas de rendimiento	Performance testing
Psicoanálisis	Psychoanalysis
Psicolingüística	Psycholinguistics
Psicología industrial	Industrial psychology
Psicología social	Social psychology
Psicólogo	Psychologist
Psicosociólogo	Social psychologist
Psicoterapia	Psychotherapy
Psiquiatría	Psychiatry
Publicidad	Advertising
Publicidad	Publicity
Público	Public
Pudrición de la madera	Wood decay
Pudrición seca	Dry rot
Pueblo primitivo	Primitive people

Puente
 Puericultura
 Puerto
 PUerto libre
 Puerto pesquero
 Purgas
 Purificación del agua

Bridge
 Child care
 Port
 Free port
 Fishing harbor
 Purges
 Water purification

"Q"

Queja
 Quelea quelea
 Quema de bosques
 Quema recomendada
 Quema temprana
 Queso
 Quiebra
 Química
 Química alimentaria
 Química de la madera
 Química del suelo
 Química orgánica
 Química vegetal
 Químico
 Quina
 Quinoa

Grievance
 Quelea Quelea
 Forest burning
 Prescribed burning
 Early burning
 Cheese
 Bankruptcy
 Chemistry
 Food chemistry
 Wood chemistry
 Soil chemistry
 Organic chemistry
 Plant chemistry
 Chemist
 Cinchona
 Quinoa

"R"

Rabia
 Ración diaria
 Racionalización
 Racionamiento
 Racismo
 Radiación ionizante
 Radiación solar
 Radicalismo
 Radicalismo derechista
 Radio
 Radioactividad
 Radiodifusión
 Radiodifusión rural
 Radioisótopo
 Rafz
 Rafz comestible
 Rafz feculenta
 Rafz y tubérculo

Rabies
 Daily intake
 Rationalization
 Rationing
 Racism
 Ionising radiation
 Solar radiation
 Radicalism
 Right wing
 Radio
 Radioactivity
 Broadcasting
 Farm broadcasting
 Radioisotope
 Root
 Edible root
 Starchy root
 Root and tuber

Raleo	Thinning
Rama	Branch
Ramio	Ramie
Rancho	Ranch
Rata de campo	Field rat
Raticida	Rodenticide
Rayo	Lighting
Rayón	Rayon
Raza aborigen	Indigenous breed
Raza animal	Animal breed
Raza humana	Race
Raza pura	Pure breed
Raza pura	Pure breeding
Razas africanas	African races
Readaptación profesional	Vocational rehabilitation
Reasentamiento	Resettlement
Reasignación	Reassignment
Recarga	Recharge
Recaudación de impuestos	Tax collection
Recesión económica	Economic recession
Receta de cocina	Recipe
Rechazo alimentario	Food avoidance
Recogida de basuras	Waste disposal
Recolección de peces	Fish harvesting
Reconstrucción de la economía	Economic reconstruction
Recuperación	Reclamation
Recuperación de suelos	Soil reclamation
Recuperación de tierras	Land reclamation
Recuperación económica	Economic recovery
Recurso de capital	Capital resource
Recursos animales	Animal resource
Recursos económicos	Economic resource
Recursos en terrenos	Soil resource
Recursos energéticos	Power resource
Recursos familiares	Family resource
Recursos forestales	Forest resource
Recursos hídricos	Water resource
Recursos humanos	Human resource
Recursos minerales	Mineral resource
Recursos naturales	Natural resource
Recursos pesqueros	Fishery resource
Recursos vegetales	Plant resource
Recreo	Recreation
Red de agallas	Tanglenet
Red de arrastre	Dragnet
Red de arrastre	Trawl
Red de cerco	Encircling net
Red de copo	Purse seine

Red de levantamiento	Liftnet
Red de pescar	Fishing net
Red hidrológica	Hydrological network
Red vial	Road network
Redacción del presupuesto	Budgeting
Redistribución del ingreso	Income redistribution
Reexportación	Reexport
Referencia	Reference
Referendo	Referendum
Reforestación	Reforestation
Reforma administrativa	Administrative reform
Reforma agraria	Agrarian reform
Reforma agraria	Land reform
Refinería de petróleo	Petroleum refinery
Reforma constitucional	Constitutional reform
Reforma social	Social reform
Reforma tributaria	Tax reform
Refrigeración	Refrigeration
Refugiado	Refugee
Regeneración artificial	Artificial regeneration
Regeneración del rodal	Stand regeneration
Regeneración natural	Natural regeneration
Régimen alimentario	Diet
Régimen político	Political system
Régimen presidencial	Presidential system
Región administrativa	Administrative region
Región de baja altura	Low lying area
Región de colinas	Hill area
Región económica	Economic region
Región hidrológica	Water area
Registro de cría	Breeding record
Registro de producción	Production record
Registro de rendimiento	Performance record
Reglamentación agrícola	Agricultural regulation
Reglamentación alimentaria	Food regulation
Reglamentación comercial	Trade regulation
Reglamentación de aguas	Water regulation
Reglamentación económica	Economic regulation
Reglamentación forestal	Forestry regulation
Reglamentación general	General regulation
Reglamentación general	Regulation
Reglamentación pesquera	Fishery regulation
Reglamentación rural	Rural regulation
Reglamentación sanitaria	Sanitary regulation
Reglamento del personal	Staff regulation
Regosol	Regosol
Regulación del curso	River control
Regur	Grumusol
Regur	Vertisol
Rehabilitación	Rehabilitation
Reino de Dios	God's kingdom
Relación comunitaria	Community relation

Relación de precios de intercambio	Terms of trade
Relación de trabajo	Labour management relation
Relación económica	Economic relation
Relación familiar	Family relationship
Relación plantaagua	Plant water relation
Relación pública	Public relation
Relación racial	Race relation
Relación suelo agua	Soil water relation
Relación suelo planta	Plant site relation
Relación suelo planta	Soil plant relation
Relaciones bilaterales	Bilateral relation
Relaciones entre los grupos	Intergroup relation
Relaciones humanas	Human relation
Relaciones internacionales	International relation
Relaciones multilaterales	Multilateral relations
Religión	Religion
Religión primitiva	Primitive religion
Relojero	Watchmaker
Remolacha	Beet
Remolacha azucarera	Sugar beet
Rendimiento	Yield
Rendimiento de la cosecha	Crop yield
Rendimiento del trabajo	Performance
Rendimiento en canal	Carcass dressing
Rendsina	Rendzina
Reno	Reindeer
Renovación de la mano de obra	Labour turnover
Renovación urbana	Urban renewal
Rentabilidad	Profitability
Rentabilidad de la inversión	Investment return
Repelente	Repellent
Repoblación forestal	Afforestation
Representación en el extranjero	Foreign representation
Representación política	Political representation
Reproducción	Reproduction
Reproductividad	Reproductivity
Reptil	Reptile
República	Republic
Reserva	Reserve
Reserva alimentaria	Food reserve
Reserva de caza	Game reserve
Reserva de los derechos adquiridos	Vesting provision
Reserva en divisas	Foreign exchange reserve
Reserva financiera	Financial reserve
Reserva forestal	Forest reservation
Reserva forestal	Forest reserve

Reserva monetaria	Monetary reserve
Reserva natural	Nature reserve
Resiembra	Reseeding
Residuo de los plaguicidas	Pesticide residue
Resina	Resin
Resistencia contra la enfermedad	Disease resistance
Resistencia de la madera	Wood strength
Resistencia de la planta	Plant resistance
Resistencia de la variedad biológica	Variety resistance
Resolución	Resolution
Responsabilidad social	Social responsibility
Respuesta a fertilizantes	Response to fertilizer
Respuesta de la planta	Plant response
Restaurante	Restaurant
Restos de corta	Slash
Restricciones a la importación	Import restriction
Retardo inicial	Lead time
Retinol	Retinol
Retiro	Retirement
Retraso	Retardation
Reubicación de industrias	Relocation of industry
Revaluación del activo	Assets revaluation
Revestimiento del canal	Canal lining
Revestimiento interno	Lining
Revolución	Revolution
Revolución social	Social revolution
Riboflavina	Riboflavina
Rickettsia	Rickettsia
Riego	Irrigation
Riego por aspersión	Sprinkling
Riego por gravedad	Overhead irrigation
Riego subterráneo	Subsurface irrigation
Río	River
Riqueza natural	Natural wealth
Rito religioso	Religious rite
Ritos de iniciación	Initiation rite
Roble	Oak
Robo	Theft
Roca	Rock
Roca carbonatada	Carbonate rock
Rodal	Stand
Rodal coetáneo	Even aged stand
Rodal defectuoso	Defective stand
Rodal degradado	Derelict stand
Rodal disetáneo	Uneven age stand
Rodal maduro	Old growth stand
Rodal mixto	Mixed stand
Rodal puro	Pure stand

Rodal secundario
Roedor
Rompeviento
Rotación de cultivos
Roya
Rubrosem
Rubus ulmifolius
Ruido
Rumiante
Rural
Ruso
Ruso

Second growth stand
Rodent
Windbreak
Crop rotation
Rust
Rubrozem
Rubus ulmifolius
Noise
Rumiant
Rural
Russian
Russian language

"S"

Sabana
Sacarificación de la
madera
Sacerdote
Sacrificio
Sal
Sala de curaciones
Salario
Salario garantizado
Salario mínimo
Salarios y precios
Salazón
Salinidad
Salmon
Salmonelosis
Saltamontes*
* IICA/CIDIA = saltamonte
Salubridad doméstica
Salud
Salud mental
Salud ocupacional
Salud pública
Sanatorio
Sanción
Sandía
Saneamiento
Sanidad animal
Santa escritura
Santo
Saporífero
Sardina
Sardina y especies afines
Sastre
Satisfacción en el trabajo
Satisfacción profesional

Savanna
Wood saccharification
Priest
Sacrifice
Salt
Infirmary
Wage
Guaranteed wage
Minimum wage
Wages and prices
Salting
Salinity
Salmon
Salmonellosis
Grasshopper
Household hygiene
Health
Mental health
Occupational health
Public health
Sanatorium
Sanction
Water melon
Sanitation
Animal health
Holy writings
Saint
Flavoring
Sardine
Sardinelike species
Tailor
Job satisfaction
Occupational satisfaction

Saturación hídrica	Waterlogging
Savia	Sap
Secado	Drying
Secado al aire	Air seasoning
Secado al horno	Kiln seasoning
Secado de la madera	Wood seasoning
Sección transversal	Sectional area
Secta	Sect
Sector agrícola	Agricultural sector
Sector comercial	Commercial sector
Sector forestal	Forestry sector
Sector industrial	Industrial sector
Sector pesquero	Fishery sector
Sector primario	Primary sector
Sector privado	Private sector
Sector público	Public sector
Sector secundario	Secondary sector
Sector terciario	Service industry
Secularización	Secularisation
Sed	Thirst
Seda	Silk
Seda natural	Natural silk
Sedimentación	Sedimentation
Sedimento	Sediment
Segregación racial	Racial segregation
Seguridad colectiva	Collective security
Seguridad en el empleo	Employment security
Seguridad industrial	Occupational safety
Seguridad social	Social security
Seguridad y garantía económicas	Economic surety and guarantee
Seguro agrícola	Agricultural insurance
Seguro contra incendios	Fire insurance
Seguro contra la sequía	Drought insurance
Seguro contra las heladas	Frost insurance
Seguro contra las huelgas	Strike insurance
Seguro contra las inundaciones	Flood insurance
Seguro de accidentes	Accident insurance
Seguro de cosechas	Crop insurance
Seguro de desempleo	Unemployment insurance
Seguro de grupo	Group insurance
Seguro de vida	Life insurance
Seguro forestal	Forest insurance
Seguro médico	Health insurance
Seguro pesquero	Fishery insurance
Seguros	Insurance
Seguros sociales	Social insurance
Seguridad	Safety
Selección de razas	Breed selection
Selectividad de equipo	Gear selectivity

Semana	Week
Semana de trabajo	Workweek
Semántica	Semantics
Semilla	Seed
Semilla del árbol	Tree seed
Semilla mejorada	Improved seed
Semilla oleaginosa	Oilseed
Seminómada	Semi nomad
Semiología	Semiology
Semiótica	Semiotics
Semita	Semite
Sendero del ganado	Cattle track
Sendero del ganado	Stock route
Sendero para ganado	Cattle trail
Senegalés	Senegalese
Señalamiento	Tagging
Septicemia hemorrágica	Haemorrhagic septicaemia
Sequía	Drought
Sericicultura*	Sericulture
* IICA/CIDIA = sericul- tura	
Servicio automóvil	Automobile service
Servicio de cuarentena	Quarantine service
Servicio de empleo	Employment service
Servicio de mano de obra	Manpower service
Servicio de salud	Health service
Servicio de vulgarización	Extension service
Servicio forestal	Forest service
Servicio jurídico	Legal service
Servicio militar	Military service
Servicio postal	Postal service
Servicio público	Civic service
Servicio público	Public service
Servicio radiológico	X Ray unit
Servicio recreativo	Recreation service
Servicio social	Social service
Servicio social de la empresa	Social service of enterprise
Servicio voluntario	Voluntary service
Servicios sanitarios	Sanitary service
Serología	Serology
Seta	Mushroom
Sexo	Sex
Siembra	Planting
Siembra	Sowing
Siembra intercalada	Interplanting
Sierosem	Sierozem
Sierra de mano	Hand saw
Sierra de motor	Power saw
Sierra eléctrica	Electrical saw
Sierra mecánica	Mechanical saw

Siglo	Century
Signo	Sign
Sikismo	Sikhism
Silo	Silo
Silvicultura	Silviculture
Símbolo	Symbol
Símbolo religioso	Religious symbol
Sindicato	Trade union
Sindicato de empresa	Company union
Sintético	Synthetic
Sintoísmo	Shinto
Sionismo	Zionism
Sisal	Sisal
Sismo	Seism
Sismología	Seismology
Sistema agrario	Agrarian system
Sistema agrícola	Farming system
Sistema capitalista	Capitalist system
Sistema cardiovascular	Cardiovascular system
Sistema circulatorio	Hemic and lymphatic system
Sistema de aguas servidas	Sewage disposal
Sistema de avenamiento	Drainage system
Sistema de bosque alto	High forest system
Sistema de cultivo	Cultivation system
Sistema de cultivo	Cropping system
Sistema de créditos	Credit system
Sistema de mejoramiento genético	Breeding system
Sistema de pagos	Payment transactions
Sistema de rebrote	Coppice system
Sistema de remuneración	Wage payment system
Sistema de riego	Irrigation system
Sistema digestivo	Digestive system
Sistema económico	Economic system
Sistema electoral	Electoral system
Sistema endocrino	Endocrine system
Sistema judicial	Judicial system
Sistema monetario	Monetary system
Sistema nervioso	Nervous system
Sistema parlamentario	Parliamentary system
Sistema silvicultural	Silvicultural system
Sistema tributario	Tax system
Sitio forestal	Forest site
Situación del suelo	Soil condition
Situación económica	Economic situation
Situación jurídica	Legal status
Situación rural	Rural condition
Soberanía del estado	State sovereignty
Sobrealimentación	Hyperalimentation
Sobreempleo	Overemployment
Sobreproducción	Overproduction
Sobretiempo	Overtime

Social	Social
Socialismo	Socialism
Socialista	Socialist
Socialización	Socialization
Sociedad	Society
Sociedad comercial	Partnership enterprise
Sociedad de inversiones	Investment trust
Sociedad internacional	International society
Sociedad opulenta	Affluent society
Sociedad urbana	Urban society
Socioeconomía	Socioeconomics
Sociolingüística	Sociolinguistics
Sociología	Sociology
Sociología cultural	Cultural sociology
Sociología del derecho	Sociology of law
Sociología industrial	Industrial sociology
Sociología médica	Medical sociology
Sociología rural	Rural sociology
Sociología urbana	Urban sociology
Sociología vegetal	Plant sociology
Sociólogo	Sociologist
Socorro a indigentes	Poor relief
Socorro de emergencia	Emergency relief
Socorro económico	Economic relief
Socorros a la vejez	Old age relief
Sodio	Soda
Soldado	Sodium
Soldador	Soldier
Soledad	Welder
Solares industriales	Loneliness
Solod	Industrial estate
Solución de conflictos	Solod
Somali	Conflict resolution
Sordo	Somali
Sorgo	Deaf
Sosa	Sorghum
Sostén de los precios	Soda
Sostenimiento del animal	Price support
Soya	Animal holding
Subdesarrollo	Soybean
Subempleo	Underdevelopment
Subsidio a la exportación	Underemployment
Subsidio de antigüedad	Export subsidy
Subsidio forestal	Seniority benefit
Subsidio para capacitación	Forestry subsidy
Subsidio por traslado	Training allowance
Subcontinente	Moving expense
Submarino	Subcontinent
Subproducto	Underwater
Subproducto industrial	By product
	Industrial by product

Subsidio de invalidez	Disability benefit
Subsidio de maternidad	Maternity benefit
Subsidio de vejez	Old age benefit
Subsidios familiares	Family allowance
Suburbios	Suburbs
Subvención	Subsidy
Subvención a la pesca	Fishery subsidy
Sucedáneo sintético	Synthetic substitute
Sucesión natural	Natural succession
Sueldo	Salary
Suelo	Soil
Suelo alcalino	Alkali soil
Suelo aluvial	Alluvial soil
Suelo arcilloso	Clay soil
Suelo arenoso	Sandy soil
Suelo castaño	Chestnut soil
Suelo de pradera	Prairie soil
Suelo de tundra	Tundra soil
Suelo de valle	Valley soil
Suelo desértico	Desert soil
Suelo forestal	Forest soil
Suelo gley	Gley soil
Suelo laterítico	Latosol
Suelo laterítico pardo rojizo	Reddishbrown lateritic soil
Suelo orgánico	Organic soil
Suelo pardo	Brown soil
Suelo pardo forestal	Brown forest soil
Suelo pedregoso	Stony soil
Suelo podsólico de bosque	Gray wooded soil
Suelo podsólico rojo amarillo	Redyellow podzolic soil
Suelo salino	Saline soil
Suelo salino alcalino	Saline alkali soil
Suelo volcánico	Volcanic soil
Suero	Serum
Suicidio	Suicide
Suizo	Swiss
Sulfato	Sulphate
Suministro de alimentos	Feed supply
Suministro de alimentos	Food supply
Superabundancia	Redundancy
Superficie	Surface
Supermercado	Supermarket
Superpoblación	Overpopulation
Superstición	Superstition
Supervisor	Supervisor
Supresión del puesto	Job dislocation
Sur	South
Sustancia conservadora	Preservative
Sustancia nociva	Noxious substance
Sustitución	Substitution
Swahili	Swahili language

"T"

Tabaco	Tobacco
Tablero conglomerado	Particle board
Tablero de madera	Wood panel
Tablero de pasta de madera	Fibreboard
Tabú	Taboo
Táctica pasquera	Fishing tactics
Tai	Thai
Taiga	Taiga
Tailandés	Thailandish
Taller	Workshop
Taller de capacitación	Training workshop
Tallo	Stem
Tamaño de la empresa	Size of enterprise
Tamaño de la explotación	Farm size
Tamil	Tamil language
Tangerina	Tangerine
Taoísmo	Taoism
Tarifa agrícola	Agricultural tariff
Tarifas del transporte	Transport tariff
Tasa de metabolismo	Metabolic rate
Tasa de mortalidad	Death rate
Tasa de natalidad	Birth rate
Tasa de salario	Wage rate
Taxonomía animal	Animal taxonomy
Taxonomía vegetal	Plant taxonomy
Té	Tea
Teatro	Theatre
Teca	Teak
Técnica	Technique
Técnica agrícola	Farming technique
Técnica de administración	Management technique
Técnica de alimentación	Feeding technique
Técnica de construcción	Construction technique
Técnica de cultivo	Cultivation technique
Técnica de matanza	Slaughtering technique
Técnica minera	Mine working technique
Técnica periodística	News technique
Técnicas de información	Information technique
Técnico	Technician
Tecnocracia	Technocracy
Tecnología	Technology
Tecnología alimentaria	Food technology
Tecnología de la madera	Wood technology
Teileriasis	Theileriosis
Tejedor	Weaver
Tejido	Weaving
Tejido de punto	Knitting

Telecomunicaciones	Telecommunication
Televisión	Television
Telugu	Telugu
Temperatura	Temperature
Temperatura del aire	Air temperature
Temperatura del suelo	Soil temperature
Temporada de pesca	Fishing season
Tendencia	Trend
Tenencia	Tenancy
Tenencia de la tierra	Land tenure
Tenencia de la tierra en propiedad	Land ownership
Teniería	Tennery
Tensión psicológica	Mental stress
Tentredinidos	Sawfly
Teología	Theology
Teoría del calor	Theory of heat
Teoría económica	Economic theory
Teoría política	Political theory
Teoría social	Social theory
Terapéutica	Therapeutics
Terapia	Therapy
Terapia ocupacional	Occupational therapy
Terciario	Tertiary
Terminado de pozos	Well finishing
Termita	Termite
Terraplénado	Embankment
Terraza	Terrace
Terreno	Ground
Terreno en declive	Sloping land
Terreno pantanoso	Swamp
Territorio	Territory
Territorio de ultramar	Overseas territory
Territorio en fideicomiso	Trust territory
Territorio ocupado	Occupied territory
Territorios no autónomos	Non self governing territory
Tesoro público	Treasury
Textil	Textile
Textura del suelo	Soil texture
Tiamina	Thiamine
Tiempo	Time
Tiempo completo	Full time
Tiempo libre	Free time
Tiempo meteorológico	Weather
Tiempo parcial	Part time
Tienda	Shop
Tienda de departamentos	Department store
Tierra	Earth
Tierra agrícola	Agricultural land
Tierra comunal	Communal land
Tierra cultivable	Arable land
Tierra cultivada	Cultivated land

Tierra de dominio público	Public land
Tierra deforestada	Deforested land
Tierra del estado	State land
Tierra de pastoreo	Grazing land
Tierra de pastoreo	Pastoral land
Tierra de relleno	Manmade land
Tierra federal	Federal land
Tierra marginal	Marginal land
Tierra negra	Black earth
Tierra no forestal	Non forest land
Tierra para bosques	Forest land
Tierra parda	Brown earth
Tierra parda muy podsolizada	Graybrown podzolic soil
Tierra regable	Irrigable land
Tierra rosa	Red mediterranean soil
Tintorería	Dyeing
Tipo de alimento	Feed type
Tipo de bosque	Forest type
Tipo de cambio	Exchange rate
Tipo de colonización	Form of settlement
Tipo de descuento	Discount rate
Tipo de interés	Interest rate
Tipo de solar	Site type
Tipo de suelo	Soil type
Tipógrafo	Typographer
Título	Security
Tocino	Bacon
Tocón	Stump
Tolerancia	Tolerance
Tolerancia a los plaguicidas	Pesticide tolerance
Tolerancia de la variedad biológica	Variety tolerance
Toma de agua	Water intake
Toma de decisiones	Decision making
Tomate	Tomato
Tonelaje	Tonnage
Tormenta	Storm
Torre de observación	Lookout tower
Torrente	Torrent
Totemismo	Totetism
Toxicidad	Toxicity
Toxicología	Toxicology
Toxicomanía	Drug addition
Trabajador	Worker
Trabajador agrícola	Rural worker
Trabajador auxiliar	Auxiliary worker
Trabajador de edad avanzada	Older worker
Trabajador de hotelería	Hotel worker
Trabajador del comercio	Commercial worker

Trabajador de temporada	Seasonal worker
Trabajador doméstico	Domestic worker
Trabajador femenino	Woman worker
Trabajador independiente	Independent worker
Trabajador independiente	Self employed
Trabajador no manual	Nonmanual worker
Trabajador profesional	Professional worker
Trabajador sanitario	Medical worker
Trabajador social	Social worker
Trabajo	Labour
Trabajo a destajo	Piece work
Trabajo a domicilio	Work at home
Trabajo contratado	Contract labour
Trabajo de labranza	Tillage
Trabajo de la madera	Woodworking
Trabajo en equipo	Team work
Trabajo en grupo	Group work
Trabajo en turnes	Shift work
Trabajo físico	Physical work
Trabajo forzoso	Forced labour
Trabajo infantil	Child labour
Trabajo migrante	Migrant worker
Trabajo nocturno	Night work
Trabajo social	Social work
Trabajos prácticos	Practical studies
Tractor	Tractor
Tradicción	Tradition
Trampa para pescar	Fish trap
Transacción	Deal
Transbordador	Ferry
Tránsito	Transit
Transferencia monetaria	Monetary transfer
Transmisión de la enfermedad	Disease transmission
Transpiración de la planta	Plant transpiration
Transplante de peces	Fish transplantation
Transporte	Transportation
Transporte aéreo	Air transport
Transporte de pasajeros	Passenger transport
Transporte de mercaderías	Goods transport
Transporte en la nieve	Transport on snow
Transporte ferroviario	Railway transport
Transporte fluvial y lacustre	Inland water transport
Transporte manual	Manual transport
Transporte marítimo	Sea transport
Transporte por carretera	Road transport
Transporte terrestre	Land transport
Transporte urbano	Urban transport
Tranvía	Tramway
Trashumancia	Transhumance
Trasmallo	Gillnet

Trasplante	Transplanting
Tratamiento de semillas	Seed treatment
Tratamiento del agua	Water treatment
Tratamiento térmico	Heat treatment
Tratamiento químico	Chemical treatment
Tratado	Treaty
Tratados internacionales	International treaty
Travesía	Sleeper
Trazador radioactivo	Radio tracer
Trementina	Turpentine
Tribu	Tribe
Tribunal administrativo	Administrative court
Tribunal civil	Civil court
Tribunal constitucional	Constitutional court
Tribunal de cuentas	Audit office
Tribunal del trabajo	Labour court
Tribunal penal	Criminal court
Tribunal supremo	Supreme court
Tributación	Taxation
Trigo	Wheat
Trigo duro	Durum wheat
Trigo para pan	Bread wheat
Tripanosomiasis	Trypanosomiasis
Troceo	Slicing
Troza	Log
Trust	Trust
Tubérculo	Tuber
Tuberculosis	Tuberculosis
Tubería para agua	Water pipe
Tubo	Pipe
Tundra	Tundra
Tunecino	Tunisian
Túnel	Tunnel
Turba	Peat
Turbina	Turbine
Turco	Turkish
Turismo	Tourism
"U"	
Ubicación de industrias	Location of industry
Ultramar	Overseas
Unidad de potencia	Power unit
Unidad odontológica	Dental treatment unit
Unidad operativa	Working circle
Unión aduanera	Customs union
Universidad	University
Universitario	Academic
Uranio	Uranium

CLADES/INS/1

Pág. 100

Urbanismo	Urbanism
Urbanista	Urbanist
Urbanización	Urbanization
Urbano	Urbano
Urdu	Urdu
Uso de fertilizantes	Use of fertilizer
Uso de la tierra	Land use
Uso del agua	Water use
Uso médico	Medicinal use
Uso múltiple del bosque	Forest multiple use
Usura	Usury
Utilidad	Profit
Utilización de excedentes	Surplus utilization
Utilización de la tierra	Land utilization
Utilización del agua	Water utilization
Utilización del pescado	Fish utilization
Utilización de los recursos	Resource use
Utilización forestal	Forest utilization
Utilización proteínica neta	Net protein utilization
Uva	Grape

"y"

Vaca	Cow
Vacaciones	Holiday
Vacuna	Vaccine
Vacunación	Vaccination
Vainilla	Vanilla
Valor	Value
Valor calorífico	Calorific value
Valor contable	Book value
Valor de exportación	Export value
Valor de venta	Trade value
Valor de la importación	Import value
Valor nutritivo	Nutritive value
Valor social	Social value
Valle	Valley
Variabilidad genética	Genetic variability
Variiedad resistente	Resistance variety
Variiedades en plantas	Crop variety
Vecindario	Neighbourhood
Vector de la enfermedad	Disease vector
Vegetación	Vegetation
Vegetal de aceite esencial	Essential oil plant
Vehículo	Vehicle
Vejez	Old age
Vendedor	Salesman
Veneno	Poison
Venta	Sale

Ventaja comparativa	Comparative advantage
Ventilación artificial	Artificial aeration
Vestido	Clothing
Veterinario	Veterinarian
Vía de navegación interior	Inland waterway
Vía de transporte	Transport way
Vía navegable	Waterway
Viajante de comercio	Commercial traveller
Viaje	Travel
Viaje de estudios	Study tour
Vid	Grapevine
Vida rural	Rural living
Vida urbana	Urban living
Viento	Wind
Viga para la construcción	Structural beam
Vinicultura	Viniculture
Vino	Wine
Virología	Virology
Viresis	Virus disease
Virosis "Cadang cadang"	Cadang cadang
Virus	Virus
Visita de estado	State visit
Vitamina	Vitamin
Viticultura	Viticulture
Vivero	Plant nursery
Vivero forestal	Forest nursery
Vivienda	Housing
Volumen	Volume
Volumen comercial	Merchantable volume
Volumen de la madera	Stacked volume
Volumen de las exportaciones	Export volume
Volumen de las importaciones	Import volume
Volumen del comercio	Trade volume
Volumen por categoría de productos	Assortment volume
Voluntario	Volunteer
Vuelo	Flight
Vulcanología	Vulcanology
Vulgarización	Extension
Vulgarización rural	Rural extension

"W"

Whisky

Whisky

"y"

Yacimiento
Yema
Yeso
Yodo
Yuca
Yugoeslavo
Yute

Ore deposit
Bud
Gypsum
Iodine
Cassava
Yugoslav
Jute

"z"

Zanahoria
Zanja
Zapallo
Zapato
Zinc
Zona
Zona abisal
Zona árida
Zona climática
Zona de libre comercio
Zona de salario
Zona de vegetación
Zona ecológica
Zona ecuatorial
Zona en desarrollo
Zona experimental
Zona fértil
Zona fría
Zona húmeda
Zona litoral
Zona marítima
Zona moderada
Zona monetaria
Zona montañosa
Zona pelágica
Zona rural
Zona semiárida
Zona subtropical
Zona templada
Zona templada cálida
Zona templada fría
Zona tropical
Zona urbana
Zoología
Zoólogo
Zoonosis
Zooplankton
Zoroastrismo

Carrot
Ditch
Squash
Shoe
Zinc
Area
Abyssal zone
Arid zone
Climatic zone
Free trade area
Wage area
Vegetation zone
Ecological area
Equatorial zone
Developing area
Pilot area
Fertile zone
Cold zone
Humid zone
Littoral zone
Marine area
Moderate zone
Monetary area
Mountain region
Pelagic zone
Rural area
Semiarid zone
Subtropical zone
Temperate zone
Warmtemperate zone
Cold temperate zone
Tropical zone
Urban area
Zoology
Zoologist
Zoonosis
Zooplankton
Zoroastrianism

B. TRADUCCION DE LA LISTA COMUN DE DESCRIPTORES.

OCDE, 1971

ESPAÑOL - INGLES

"A"

Abrasivo	Abrasive
Acceso a la educación	Access to education
Acceso al mercado	Market access
Aceite de nuez de palma	Palm oil
Acido	Acid
Acuerdo de compensación	Clearing agreement
Acuerdo internacional	International agreement
Acuerdo tributario	Tax agreement
Adaptación escolar	School adjustment
Administración	Administration
Administración agrícola	Agricultural management
Administración de la enseñanza	Educational administration
Administración fiscal	Fiscal administration
Administración industrial	Industrial administration
Agrupamiento económico	Economic grouping
Agrupamiento regional	Regional grouping
Agua mineral	Mineral water
Aire	Air
Alambre	Wire
Alfabetización funcional	Functional literacy
Alfarería	Pottery
Algodón	Cotton
Alumno	Pupil
Amoníaco	Ammonia
Anacardo	Cashew nut
Análisis comparativo	Comparative analysis
Análisis de contenido	Content analysis
Análisis de costos beneficios	Cost benefit analysis
Análisis de redes	Network analysis
Análisis de sistemas	Systems analysis
Análisis sectorial	Sector analysis
Anticoncepción	Contraception
Anticonceptivo	Contraceptive
Aparatos eléctricos	Electrical appliance
Arquitectura	Architecture
Asistencia a la escuela	School attendance
Asistencia a los ancianos	Care of the aged
Asociación de crédito	Credit union

Asociación de productores	Production association
Aspecto agrícola	Agricultural aspect
Aspectos económicos	Economic aspect
Aspecto financiero	Financial aspect
Aspecto industrial	Industrial aspect
Atlas	Atlas
Atmósfera	Atmosphere
Autor	Author
Azúcar de caña	Cane sugar

"B"

Banco industrial	Industrial bank
Barrera comercial	Trade barrier
Barreras arancelarias	Tariff barrier
Barrio de tugurios	Slum
Bebida analcohólica	Soft drink
Biodeterioración	Biodeterioration
Biología	Human biology
humana	
Biosfera	Biosphere
Boletín	Bulletin
Buque	Ship
Buque cisterna	Tanker
Buque fábrica	Factory boat
Buque pesquero	Fishing vessel

"C"

Cable	Cable
Cacao	Cocoa
Café	Coffe
Calor	Heat
Campamentos internacionales	International work camps
Cáncer	Cancer
Capacidad de producción	Production capacity
Capital externo	Foreign capital
Capital industrial	Industrial capital
Cartografía	Cartography
Catalogación	Cataloguing
Celofán	Cellophane
Célula	Cell
Centralización	Centralization
Centro de computación	Computacion centre
Centro de investigación	Research centre
Centro juvenil	Youth centre
Cerámica	Ceramic

Ciencia nuclear	Nuclear science
Ciencias de la atmósfera	Atmospheric science
Ciencias de la computación	Computer science
Ciencias de la educación	Educational sciences
Ciencias del comportamiento	Behavioural sciences
Cinematógrafo	Cinema
Circuito de distribución	Distribution circuit
Circulación aérea	Air traffic
Circulación marítima	Sea traffic
Circulación por carretera	Road traffic
Circulación urbana	Urban traffic
Clasificación	Classification
Codirección	Joint management
Coeducación	Coeducation
Comercio	Commerce
Competitividad	Competitiveness
Computación	Computation
Comunicación	Communication
Concentración industrial	Industrial concentration
Concesión de crédito	Credit granting
Condiciones de la ayuda	Terms of aid
Condiciones impuestas a la ayuda	Aid tying
Conocimientos tecnológicos	Technological know-how
Conocimientos tecnológicos	Know how
Consecuencias financieras	Financial implications
Consejero educacional	Educational counsellor
Conservación de la naturaleza	Nature conservation
Consolidación de la deuda	Debt consolidation
Construcción escolar	School construction
Consultor	Consultant
Contaminación	Pollution
Contribución voluntaria	Voluntary contribution
Control de cambios	Foreign exchange control
Convenio de pagos	Payment agreement
Convenio sobre productos básicos	Commodity agreement
Cooperación científica	Scientific cooperation
Cooperación regional	Regional cooperation
Coordinación de la ayuda	Aid coordination
Corriente de capitales	Capital flow
Corte de metales	Metal cutting
Crecimiento de la producción	Production growth
Crecimiento industrial	Industrial growth
Crédito condicionado	Tied credit
Cuentas nacionales	National accounts
Cultivo extensivo	Extensive farming
Cultura	Culture
Cuota	Quota

"CH"

Chapa de metal
Chatarra

Metal sheet
Metal scrap

"D"

Derecho del trabajo
Derechos de la mujer
Desnutrición
Desperdicio agrícola
Desperdicio industrial
Detergente
Deuda externa
Diario
Difusión de la información
Diploma
Disciplina
Diseño de sistemas
Diseño industrial
Distribución de energía
eléctrica
Distribución de gas
Diversificación de exportaciones
Diversificación de la
producción
Divisas no convertibles
Documentalista
Documento

Labour law
Women's rights
Undernutrition
Agricultural waste
Industrial waste
Detergent
External debt
Newspaper
Information dissemination
Diploma
Discipline
Systems design
Industrial design
Electric power distribution
Gas distribution
Export diversification
Production diversification
Non convertible currency
Documentalist
Document

"E"

Ecosistema
Edificio prefabricado
Educación de la mujer
Educación de masas
Educación general
Educación permanente
Educación preescolar
Educación y desarrollo
Educación y sociedad
Elección de producto
Elección de tecnología
Elemento radioactivo
Emigrante

Ecosystem
Prefabricated building
Education of women
Mass education
General education
Life long education
Preschool education
Education and development
Education and society
Choice of product
Choice of technology
Radioactive element
Emigrant

Empresa agrícola	Agricultural enterprise
Empresa experimental	Pilot enterprise
Empresa extranjera	Foreign enterprise
Empresa industrial	Industrial enterprise
Empresas internacionales	International enterprise
Encuesta por muestreo	Sample survey
Energía de vapor	Steam power
Energía eléctrica	Electric power
Energía térmica	Thermal power
Enfermedad	Disease
Enseñanza cooperativa	Cooperative teaching
Envejecimiento	Ageing
Equipo de investigación	Research equipment
Equipo de segunda mano	Second hand equipment
Equipo industrial	Industrial equipment
Escasez de profesorado	Teacher shortage
Escolarización	Scholarization
Escuela de verano	Summer school
Escuela experimental	Experimental school
Escuela primaria	Primary school
Escuela secundaria	Secondary school
Escuela unitaria	Comprehensive school
Estabilización del mercado	Market stabilization
Estado miembro	Member state
Estimación	Estimation
Estímulo tributario	Tax incentive
Estudio de mercado	Market study
Estudio de viabilidad	Feasibility study
Estrategia del desarrollo	Development strategy
Estratosfera	Stratosphere
Estructura comercial	Trade structure
Evaluación de proyectos	Project evaluation
Evaluación de resultados	Evaluation of results
Éxito escolar	Academic success
Expansión comercial	Trade expansion
Experimentación	Experimentation
Explotabilidad	Exploitability
Extrusión	Extruding

"F"

Fabricación de relojes	Watchmaking
Facilidades de capacitación	Training facility
Factor de producción	Production factor
Fibra artificial	Manmade fibre
Fibra de coco	Coconut fibre
Fibra textil	Textile fibre
Filosofía	Philosophie

Física	Physics
Flota mercante	Merchant fleet
Fomento de los recursos	Resources development
Forja	Forging
Formación en el empleo	In service training
Fracaso escolar	Academic failure
Fuente de energía	Energy source
Fundación para la investigación	Research foundation
Fundición	Smelting
Fundición	Casting
Futuro	Future

"G"

Garantía de las inversiones	Investment guaranty
Gas de hulla	Coal gas
Gasolina	Petrol
Gastos de enseñanza	Educational expenditure
Gobierno	Government
Graduado	Graduate student
Grupo	Groupe
Grupo de expertos	Expert group
Grupo de trabajo	Working group
Guante	Glove

"H"

Herramienta de precisión	Precision tool
Hidrógeno	Hydrogen
Hojalata	Tin plate
Humedad	Humidity

"I"

Ideología	Ideología
Igualdad de oportunidades	Equal opportunity
Importaciones financiadas mediante la ayuda	Aid financed import
Impuesto a la importación	Import tax
Índice de precios	Price index
Industria algodonera	Cotton industry
Industria automotriz	Motor vehicle industry
Industria conservera	Canning industry

Industria de productos plásticos	Plastics industry
Industria del aluminio	Aluminium industry
Industria lechera	Dairy industrie
Industria ligera	Light industry
Industria nacionalizada	Nationalized industry
Industria orientada hacia la exportación	Export oriented industry
Industria pesada	Heavy industry
Industria petroquímica	Petrochemical industry
Industria rural	Rural industry
Información	Information
Información	Information
Información industrial	Industrial information
Ingeniería industrial	Industrial engineering
Ingeniería química	Chemical engineering
Ingreso por exportaciones	Export earnings
Inmunización	Immunization
Instalaciones docentes	Educational facilities
Institución de enseñanza	Educational institution
Institución pública	Public institution
Intercambio de publicaciones	Exchange of publications
Intergubernamental	Intergovernmental
Internacional	International
Investigación interdisciplinaria	Interdisciplinary research
Investigación y desarrollo	Research and development
Investigación pedagógica	Educational research

"J"

Jabón	Soap
Juguete	Toy

"L"

Ladrillo	Brick
Laminado	Rolling
Lámpara	Lamp
Liberalización del intercambio	Trade liberalization
Libertad de enseñanza	Academic freedom
Libre comercio	Free trade

Licencia de importación	Import license
Lino	Flax
Lista de documentos	List of documents
Lista de participantes	List of participants
Lista de precios	Price list
Locomotora	Locomotive

"M"

Máquina agrícola	Agricultural machine
Marca registrada	Trade mark
Matemáticas aplicadas	Applied mathematics
Material de enseñanza	Teaching material
Material refractario	Refractory material
Mediación	Mediation
Medida	Measurement
Medida proteccionista	Protectionist measure
Medios de transporte	Means of transport
Mejoramiento de la calidad	Quality improvement
Mercado de productos básicos	Commodity market
Metal precioso	Precious metal
Método	Method
Migración rural	Rural migration
Mitología	Mythology
Moldes y matrices	Dies and jigs
Motor	Engine
Motor eléctrico	Electrical motor
Motores diesel	Diesel engine
Mujer casada	Married woman

"N"

Necesidades de capital	Capital needs
Necesidades de inversión	Investment requirements
Negociación comercial	Trade negotiation
Negociaciones arancelarias	Tariff negotiation
Niña	Girl
Niño	Boy
Nivel de vida	Standard of living
Nomadismo	Nomadism

"o"

Obra de referencia	Reference work
Obsolescencia tecnológica	Technological obsolescence
Obstáculo	Obstacle
Oferta de mano de obra	Labour supply
Organismo regional	Regional agency
Organización de la investigación	Organization of research
Organización regional	Regional organization
Organización sin fines de lucro	Nonprofit organization
Orientación pedagógica	Educational guidance
Organismo de licencias	Licensing
Oxígeno	Oxygen

"p"

Pago de la deuda	Debt repayment
País capitalista	Capitalist country
País en desarrollo	Developing country
País sin litoral	Land locked country
País socialista	Socialist country
Papel de los padres	Parent role
Parque nacional	National park
Patrimonio cultural	Cultural heritage
Pedagogía	Pedagogy
Pedagogía de grupo	Group pedagogy
Pediatría	Pediatrics
Pérdida escolar	Educational wastage
Período de enseñanza	Teaching period
Personal	Personnel
Personal de contraparte	Counterpart personnel
Personal técnico	Technical personnel
Pesca fluvial y lacustre	Inland fishery
Pesca marina	Marine fishing
Pimienta	Pepper
Pinturas y barnices	Paints and varnishes
Plan de operaciones	Plan of operation
Planeamiento pesquero	Fishery planning
Planificación de mercados	Market planning
Planificación del uso de la tierra	Land use planning
Planificación por programas	Programme planning
Planificación urbana	Urban planning
Población agrícola	Agricultural population
Población escolar	School population
Política científica	Science policy
Política de industrialización	Industrialization policy
Política de investigación	Research policy
Política gubernamental	Government policy
Potasa	Potash

Predicción económica	Economic forecast
Preferencias arancelarias	Tariff preference
Preferencias comerciales	Trade preference
Prejuicio	Prejudice
Préstamo internacional	International loan
Presupuesto nacional	National budget
Prioridad	Priority
Producción industrial	Industrial production
Producto	Product
Producto artesanal	Handicraft product
Producto final	End product
Productos básicos	Commodity
Productos manufacturados	Manufactured product
Productos petrolíferos	Petroleum product
Productos semimanufacturados	Semi manufactured product
Programa de financiación	Financing programme
Programa regional	Regional programme
Promoción comercial	Trade promotion
Promoción de ventas	Sales promotion
Protección forestal	Forest conservation
Prototipo	Prototype
Proyecto conjunto	Joint project
Proyecto de fines múltiples	Multipurpose project
Proyecto de investigación	Research project
Proyecto industrial	Industrial project
Psicología	Psychology
Publicación	Publication
Puerto pesquero	Fishing port

"Q"

Química

Chemistry

"R"

Radiología	Radiology
Reactor	Reactor
Reactor nuclear	Nuclear reactor
Reaseguro	Reinsurance
Receptor de radio	Radio receiver
Receptor de televisión	Television receiver
Recursos marinos	Marine resources
Recursos petrolíferos	Petroleum resources
Recursos presupuestarios	Budgetary resources
Red de comunicaciones	Communication network
Red de desagüe	Drainage network
Reducciones arancelarias	Tariff reduction

Reforma arancelaria	Tariff reform
Reforma de la enseñanza	Educational reform
Reforma monetaria internacional	International monetary reform
Región en desarrollo	Developing region
Regional	Regional
Reinversión	Reinvestment
Relaciones comerciales	Trade relations
Relaciones internacionales	International relations
Relaciones monetarias internacionales	International monetary relations
Religión	Religion
Diagrama	Flow chart
Repatriación de capitales	Repatriation of capital
Reserva nacional	National reserve
Restricción cuantitativa	Quota restriction
Retraso mental	Mental retardation

"S"

Sanción penal	Penal sanction
Sangre	Blood
Satélite	Satellite
Segundo Decenio para el Desarrollo	Second development decade
Seguridad industrial	Industrial safety
Seguro de crédito	Credit insurance
Seguro de exportación	Export insurance
Seminario	Seminar
Servicio de asesoría	Advisory service
Servicio de inspección	Inspection service
Servicio estadístico	Statistical service
Simposio	Symposium
Sistema de compensación	Clearing system
Sistema de enseñanza	Educational system
Sistema de pagos	Payment transactions
Sistema de riego	Irrigation network
Sistema de transporte	Mode of transport
Sistema económico cerrado	Closed economic system
Sistema escolar	School system
Sistema monetario internacional	International monetary system
Sistemas de información administrativa	Management information system
Situación del mercado	Market situation
Sociedad industrial	Industrial society
Soldadura	Welding
Solicitud para realizar proyectos	Project request
Solvente	Solvent

Sordera
Sosa cáustica
Subcontratación
Sustitución de importaciones
Sustitutivo

Deafness
Caustic soda
Subcontracting
Import substitution
Substitute

"T"

Taller de reparaciones
Tarifas de transporte
Tarifa preferencial
Tasa de crecimiento
Tecnología docente
Tecnología pesquera
Teléfono
Telégrafo
Tenencia de la tierra
Teoría de la información
Terminación de los estudios
Terremoto
Texto para enseñanza
programada
Tipo de interés
Titanio
Título universitario
Trabajo
Trabajo de jornada parcial
Trabajos en el
terreno
Transferencia de tecnologías
Transformador
Transistores
Transporte interior
Transporte internacional
Tungsteno

Repair shop
Freight rate
Preferential tariff
Growth rate
Educational technology
Fishing technology
Telephone
Telegraph
Land ownership
Information theory
School leaving
Earthquake
Programmed text

Interest rate
Titanium
University degree
Labour
Part time work
Field work

Technology transfer
Distribution transformer
Transistor
Inland transport
International transport
Tungsten

"U"

Unión de pagos
Unión monetaria

Payment union
Monetary union

"Y"

Válvula electrónica
Vehículo a motor
Vías de transporte
Vidrio
Volumen de las importaciones

Electronic tube
Motor vehicle
Transportation way
Glass
Import volume

"Y"

Yacimiento arqueológico

Archaeological site

"Z"

Zona agrícola
Zona franca
Zona industrial

Agricultural area
Free zone
Industrial area

